

Világosság

A ROMANIAI MAGYAR NÉPI SZÖVETSÉG NAPILAPJA

KOLOZSVAR, 1950. február 3. péntek.

ÁRA 4 LEJ

VII. ÉVFOLYAM, 28. SZÁM.

Az esti tanfolyam és olvasókör a politikai nevelés hatásos eszköze

Széleskörű kulturális és politikai nevelőmunka folyik szerte az országban. Tanulnak a dolgozók. Napról-napra szaporodik a politikai kérdésekben tájékozott emberek száma. A Román Munkáspárt kezdeményezésére és támogatásával ma már a legeldegőbb faluban is esti politikai tanfolyamok, olvasókörök, szaktanfolyamok segítik elő a dolgozók politikai színvonalának emelkedését.

A RMP irányításával a Magyar Népi Szövetség is tagja számára az olvasókörök szárait a helyi aktivisták számára pedig az esti politikai tanfolyamok és értekezletek nagy számát szervezte meg. Itt a munkásosztály tanítói, Marx, Engels, Lenin és Sztálin tanáival fogyerkeznek fel és tanulmányozzák a helyes utat.

A Magyar Népi Szövetség keretében szervezett esti tanfolyamoknak eddig is komoly eredményei vannak. Fellenállt a szervezeti élet. A tordamegyei Harasztos községben például, amely a megye legelhagyottabb helyi szervezete volt a régi nemtörődöm utcafelelősökből aktivisták lettek, akik mozgósítanak, olvasóköröket szerveznek és versenykeretében munkát vállalnak a falu szocialista átalakításáért.

A politikai nevelés eredménye az osztályharc kieleződése is. A MNSz-szervezetek tagságából egyre jobban kiszorulnak a befurakodott kulákok és csatlósok. A kolozsmegyei szervezet intézőbizottságából Füstös István horhysta csendőrlégényt csak nemrég szertétek ki, de megfizítették soraikat a kolozsmegyei palatka, bánffyhungyadi, választói, gyalui szervezetek is. A szervezeti élet fellendülésén és a tagság sorainak meglisztítésén kívül szorosabbra kövcsolódott — éppen a politikai nevelés nyomán — a munkásparaszt szövetség.

A MNSz falusi szervezetel munkájuk központi kérdésnek a békéért folytatott harcot tekintik. Ez a munka harcok kiállításból, az ellenség leleplezéséből áll. A MNSz-tagok munkavállalásokkal, önkéntes munkákkal járul hozzá a szocializmus építéséhez. Szép példa erre a kolozsmegyei szervezetek kezdeményezése. A helyi szervezetek közül 26 áll versenyben egymással a szervezeti felvilágosító és nevelő munka további javítására.

Mind ezek a politikai nevelés eredményei. A munkát azonban tovább kell fokozni. Újabb és újabb tanfolyamok szervezésével kell elősegíteni a dolgozók politikai tisztánlátását. Hiba lenne a munkában megállni vagy az elért sikereken megpihenni. Az eddigi tapasztalatokat figyelembe véve a hiányosságokat fel kell számolni. Nem fordulhat elő a jövőben az, ami például a szatmármegyei Sárközújlakon

történt, hogy a község tanítóinak és a MNSz helyi vezetőségének nemtörődömsége miatt kudarcba fulladt a dolgozók politikai nevelése. Komolyan meg kell vizsgálni azt az esetet is, amely miatt a tordamegyei Szentmihály községben a tanfolyam nem sikerült. Itt ugyanis maga a helyi szervezet vezetősége és az utcafelelősök nem jöttek el az előadásra.

A MNSz megyei szervezetei épp a politikai nevelés helyes megszervezéséért jól választják meg a tanfolyam előadóit és csak olyanokat kérjenek fel, akik szívvel-lélekkel magukévá teszik a népnevelés fontosságát. Nem fordulhat elő az eset, ami megtörtént a kolozsmegyei Szovát községben, ahol a helybeli igazgató-tanító elfoglaltságára hivatkozva, negyedóra alatt egyszerűen felolvasta az egyórás előadás anyagát.

A politikai nevelést szolgáló esti tanfolyamok és olvasókörök munkájának ellenőrzését fokozni kell. Mozgósítsuk a megyei szervezet intézőbizottságának tagjait és az instruktorokat. Okuljunk a MNSz márosmegyei szervezetének esetén: egyszerre 103 tanfolyamot indított, amelyet — az ellenőrzés megszervezésének elhanyagolása miatt — nem tudott irányítani.

Igen lényeges feladata a helyi szervezetek vezetőségének, hogy a tanfolyamon résztvevő és kintűt tagokat munkába állítsák. Be kell kapcsolni a szervezeti életbe és a közösségi életbe egyaránt. A kiemelkedő és fejlődőképes kádereket képességükhöz mérten, a szocializmus építésének szolgálatába kell állítani. Különös gond fordítandó arra, hogy a tanfolyam befejezése után a politikai nevelés és képzés ne álljon meg. Igen helyes volna, ha a hallgatók az olvasókörök keretében bővítenék tovább a tanfolyamon szerzett ismereteiket. Az utcafelelősök részére viszont külön értekezletek keretében kell tovább mélyíteni a politikai ismereteket.

A MNSz esti tanfolyamai nagyobb részt a helyi szervezetek aktivistáinak, utcafelelősinek politikai képzését szolgálják. Ezeknek viszont a tanfolyamokon nyert ismereteket tovább kell adniok. Erre a legalkalmasabb hely a helyi szervezetek keretében működő olvasókör. Mozgósítani kell a széles tagságot, akik még esti tanfolyamokon nem vehettek részt, hogy bekapcsolódjanak ezeknek a köröknek munkájába.

Igy, az esti tanfolyamok munkáját az olvasókörök munkájával egybekapcsolva, az aktivisták politikai nevelésén túl a széles tagság képzése is megvalósul. (K. A.)

20 milliárd 80 millió lej a társadalombiztosító 1950. évi költségvetése

BUKAREST. — Az OSZT Központi Bizottsága keddi plenáris ülésén egyhangulag megszavazta Apostol Gheorghenak az 1950 évi Állami Terv megvalósításával kapcsolatban a szakszervezetekre háruló feladatokról beterjesztett jelentését.

Utána — mint röviden már beszámoltunk róla — Chisinevschi Ljuba, az OSZT alelnöke felolvasta az állami társadalombiztosító 1950 évi költségvetésének jelentését.

Az előadó kiemelte, hogy a társadalombiztosító 1950 évi költségvetésének pénzalapját a tavalyi Állami Terv teljesítése és teljesítésének biztosította. A Párt és a kormány szakadatlanul gondoskodik az alkalmazottak anyagi helyzetének megjavításáról és ezért erre az évre a múlt évi kétszeresénél nagyobb összeget irányoztak elő társadalombiztosítási célokra. Az idel általános előirányzat a tavalyi előirányzatnál 55 százalékkal nagyobb.

A megnagyobbított költségvetés 31,01 százaléka a betegségek megelőzésére és így a dolgozók egészségvédelmére fordítjuk. 1950-ben a munkaképteleneknek járó anyagi segélyhez való jogot kibővívtük és ezért erre a célra 3,16 százalékkal többet irányoztunk elő, mint 1949-ben.

Az 1950. évi költségvetés egyik újítása, hogy szanatóriumokhoz üdülő otthonokat építünk. Az üdülő szanatóriumok hálózatának

kibővítésével kiegészítjük rohamosan fejlődő iparunk szükségleteit, mert évről-évre mind több és több dolgozó pihenéséről gondoskodhatunk.

Chisinevschi Ljuba ezután rámutat arra, hogy míg a régi tőkésrendszerben mindössze 231 pénztár folyósított táppénzeket, ma az ország területén több mint kilencezer vállalat gondoskodik a dolgozók illetményeinek kiegyenlítéséről.

Tavaly a munkahelyen 2 milliárd 132 millió 530 975 lejt, vagyis 17,3-szor több táppénzt fizettek ki, mint 1937—1938-ban. A kifizetett nyugdíjak összege meghaladja a 8 milliárd lejt. A tavalyi a közegészségügyi minisztérium akcióján kívül a szakszervezetek 85 000 alkalmazottat és 16 500 gyermeket nyaraltattak. Az előadó bírálta a nyaraltatással kapcsolatos hiányosságokat is, de kijelentette, hogy az akció általában a szakszervezetek komoly sikerét jelentette.

A társadalombiztosító 1950. évi költségvetése 20 milliárd 80 millió lejt tesz ki. Ez az összeg kétszeresét jelenti az 1949. évi előirányzatnak. A jövőben a föld mélyében dolgozók, a kintűtetek, a fentalálók és az újítók betegség vagy baleset esetén táppénzként teljes fizetésüket kapják, abban az esetben, ha legalább két évet dolgoztak egyfolytában a vállalatnál.

Ugyancsak fizetésük 100%-át kapják táppénzként azok is, akik legkevesebb négy évet dolgoztak egyfolytában a vállalatnál és legalább 8 éve alkalmazásban vannak.

1950-ben 6 744 541 000 lejt vagyis 2,36-szor többet irányoztak elő táppénzre, mint 1949-ben. Diétikus konyhák fenntartására 450 millió lejt fordítanak. Félmilliárd lejt irányoztak elő éjjeli szanatóriumok létesítésére. A mezőgazdasági gép- és traktorállományban és állami gazdaságokban számos új egészségügyi intézményt létesítenek és fejlesztik a sportolási lehetőségeket. Egész évben gondoskodnak az alkalmazottak üdültetéséről. Ebben az évben 150 ezer alkalmazottat, diákot és gyermeket küldenek üdülésre. Ebben a számban nincsenek benne azok, akiknek üdültetéséről a közegészségügyi minisztérium gondoskodik. Ez évben 25 ezer el-munkást küldenek egynapos pihenőkre. Hazánkban első ízben gondoskodnak a diákok egészségvédelméről is. 5000 diákot küldenek üdülőre. Leegyszerűsítjük a nyugdíjaztatási eljárást. Nyugdíjakra 7 100 000 000 lejt irányoztak elő. Az előadó hangsúlyozza, hogy a társadalombiztosítás terén mutatkozó hiányosságokat haladéktalanul fel kell számolni, hogy az valóban a dolgozók egészségének és jólétének felvirágoztatását jelenthesse.

A januári tervet

40 százalékkal túlhaladták az egeresi vegyi-üzem dolgozói

EGERES. — (Kiküldött munkatársunktól). A felszabadulás után s különösen az elmúlt évben rendkívül megnövekedett az egeresi vegyi-üzem termelése. A termelési görbe több mint 120 százalékos emelkedést mutatott tavaly az 1938-as évhez viszonyítva. Ebben az évben pedig 25 százalékkal fokozódik a termelés a második Állami Terv nyújtotta lehetőségek határain belül.

A termelés hatalmas növekedését újítások bevezetésével és a termelékenység növelésével érték el a vegyi-üzem dolgozói. Az 1949. évi Állami Terv során 40 százalékkal emelkedett a termelékenység.

A januári előirányzatot 40 százalékkal teljesítették a dolgozók. E egyszerű eredmények annak tulajdoníthatók, hogy már az új év első napjaiban egyéni munkaversenyeket szerveztek. A méreteiben kicsi, de termelésében jelentős üzem öntudatos dolgozói lelkesen küzdenek a

terv teljesítéséért és túlhaladásáért. A versenyek során nagyszerű eredményeket valósítottak meg a dolgozók. Gacella Magda, Borbély Anna, Borbély Erzsébet, Dán Erzsébet, Máté Margit, Majer Ilona, Kujbusz Anna átlagosan 70—75, Cilika Borbála, Dombi Anna és Oravecz Etelka átlagosan 40—45 százalékkal szárnyalják túl a normát.

Az üzemen belül legutóbb szakmai továbbképző tanfolyamot indítottak. A tanfolyam legelkessebb hallgatója Borbély Erzsébet, akinek munkájában lényeges javulás állott be a tanfolyam megindulása után. A tanfolyam többi hallgatói azonban kevesebb lelkesedéssel látogatják az előadásokat. Az üzemi szakszervezet kerétekben az üzem minél több dolgozóját mozgósítsa a szakmai továbbképző tanfolyamon való részvételre.

A titolista ügynökök kizárását követelik a Nemzetközi Diákszövetségből országunk diákjai

BUKAREST. — Az ország számos fakultásán és felsőfoku intézeteiben gyűléseket tartottak, amelyeken diákságunk megvitatta a Jugoszláv Népi Ifjúsági Szövetség diákosztálya vezetőinek magatartását. A gyűlésen megállapították, hogy ezek Tito és Rankovics bandájának, továbbá az amerikai-angol imperializmusnak ügynökei.

Az IMSZ Központi Bizottságának küldött határozatában a diákok kérik, hogy a titolista bandák ellen erélyes rendszabályokat alkalmazzanak. Kérik az IMSZ vezetőségét, tolmácsolja a Nemzet-

közi Diákszövetség Végrehajtó Bizottságánál azt az óhajukat, hogy az imperialista ügynököket zárják ki a Nemzetközi Diákszövetségből. „A Jugoszláv Népi Ifjúsági Szervezet diákosztályának vezetői — mondja a bukaresti főiskolai hallgatók határozata — nem képviselik Jugoszlávia diákságát.”

Jasi egyetemén és felsőfoku iskoláin több mint ötven villámgyűlést tartottak. A jasi diákok szolidaritásukat fejezték ki a jugoszláv diákokkal, akik életük kockáztatásával küzdenek a titolista gyilkosok ellen Jugoszlávia szabadságáért és függetlenségéért, a

békéért. A kolozsvári főiskolákon szintén számos diákgyűlést tartottak. „A Nemzetközi Diákszövetségbe tömörült demokrata diákság — hangzik a kolozsvári fakultások és felsőfoku intézetek diákjainak határozata — élükön a hős szovjet ifjúsággal, eltökélten harcol az új háborúra uszítók ellen, a békéért és a szabadságért. A demokrata diákok semmilyen közösséget nem vállalhatnak ezekkel a becstelen ügynökökkel, akiket az angol és amerikai imperialisták pénzelenek.” Hasonló határozatokat hoztak az ország több más egyetemén is.

A sepsiszentgyörgyi Állami Magyar Színház kolozsvári vendégjátéka

Omnak vezetője: a Román Munkáspárt, a sztálini nemzetiségi politika útját követve, kiszélesítette és biztosította a Román Népköztársaságban élő nemzetiségek színjátszó művészténeke alapjait. A meglévő kolozsvári Állami Magyar Színház mellett állami kezelésbe vették át a marosvásárhelyi Székely Színházat és a nagyváradi színházat. Mi több: az egészen fiatal, Kolozsváron működő Dolgozók Színházát is államosították és a Székelyföldre helyezték át, Sepsiszentgyörgyre. A Dolgozók Színháza előtt megnyitották a fejlődés széles távlatát. A kormány átvette a színház anyagi terheit, s komoly munkára nyújtott lehetőséget az együttes művészeinek. A Román Munkáspárt pedig melléjük állott, a szocialista művészet felé irányította, gyamolította az új színházat.

Elvitathatatlan, hogy a támogatást, a lehetőségeket felhasználta a sepsiszentgyörgyi Állami Magyar Színház. Elvitathatatlan az, hogy a segítség felhasználásával az elélt két év során jelentős fejlődésen ment át. Összehasonlíthatatlanul magasabb mai színvonalra, mint amikor még Kolozsvárt székelt. De meg kell állapítanunk azt, hogy sokkal többet vártunk most, a vizitációk során. Erre — a fokozott igényre — az a támogatás jogosított fel bennünket a sepsiszentgyörgyi társulat iránt is, amelyet a Román Munkáspárt nyújt a művészetek embereinek. E támogatás nyomán, méltán elvártuk azt, hogy a sepsiszentgyörgyi Állami Magyar Színház a szocialista realizmus művészetével szórakoztasson, tanítson bennünket, kolozsvári vendégjátéka alkalmával. A szocialista realizmus művésze azonban csak elvéve csillan fel az együttes játékában. De az a tény, hogy egyáltalán felcsillan, arra enged következtetni, hogy megfelelő, az eddigénél több támogatással, a társulat előrehaladhat a helyes úton és felszámolhatja azt az előadási módot, ami a polgári színjátszást jellemezte — s amely még ma is uralkodó a sepsiszentgyörgyi művészek játékában.

Vendégjátékának első estjén Kornejcsuk „Örök ifjúság” című színdarabját mutatta be az együttes. A helytelen tolmácsolási mód azt eredményezte, hogy a darab mondanivalója elcsuszott, s a nevelő célú vígjáték előadása szinte giccső sekélyesedett. A realista művészet egyetlen jelenetben érvényesült hiánytalanul a maga teljes egészében. Abban a jelenetben, ahol Makar Ivanovics (Deési Jenő) és a három öreg bányász (Ambrus Sándor, Darvas Dezső és Berkó György) a miniszterrel való találkozást próbálják. Meg kell jegyeznünk azt, hogy a három utóbbi szereplő mindvégig a realista művészet keretei között mozgott. Nem tudták azonban elérni — legalább is ezen az előadáson nem — ezt a

„ÖRÖK IFJUSÁG”

helyes tolmácsolási módot, valamennyien a társulat többi tagjai. Biró Levente és Nengrou István (Bratsenkó és Trofim megszermélyesítői) ifjú élmunkások helyett, mint polgári, édeskés operettek-ből idecséppent neveléses figurák szerepeltek a színpadon. Nem közelítették meg feladatukat Szatmár Gabi és Székely Rózsi sem. A két komszomolányka szerepének ábrázolása helyett olyan benyomást keltettek, mintha zárdából jöttek volna a színpadra. Igen jó hatást váltott azonban ki belőlünk Kárpáthy Maja a (kolhozparaszt) játéka. Elhittük neki azt, hogy brigádvezető az egyik Dón-menti kolhozban. Epizód-szerepében jó volt Vörös Imre is, élő alak volt Kudelász Ildikó képességeit nem tudtuk felmérni. Változó volt Játéka fejlődéskészsége utal.

Térjünk át a rendezésre. Tudjuk: a régi polgári színjátszásban működött rendezők könnyen elvéthetik a vígjátékok rendezését. S mert Bokor András nem rendezett polgári színpadokon, éppen ezért még inkább neheztelünk rá, mert nem fogta meg, s nem oldotta meg helyesen feladatát. A rendezésen meglátszott az, hogy egy embernek munkája. Ugy veljük a sepsiszentgyörgyi Állami Magyar Színházban még nem érvényesült egészen a kollektív rendezés művésze. Ha ezt a sepsiszentgyörgyi színházban még nem vezették be, úgy mielőbb küszöböljék ki e hiányosságot: ne egy ember rendezzen színdarabot, hanem kollektíva.

A sepsiszentgyörgyi Állami Magyar Színházra komoly feladatok hárulnak. Részlet kell vennie a szocializmus építésének munkájából. Nevelnie kell a dolgozókat, mozgósítania kell őket az előttük álló feladatok teljesítésére. Fejlődésének jelenlegi szakaszában a sepsiszentgyörgyi Állami Magyar Színház nem tehet eleget teljesen a feladatoknak. Az eddigénél fokozottabban kell fejlődnie. Ennek érdekében fokozott támogatásra is szüksége van. Nagy színházaink, amelyek a szocialista realizmus művészetét

már jórészt megvalósították a színjátszásban, adjanak kölcsön elsőrendű rendezőket és színészeket a sepsiszentgyörgyi színháznak. Mert senki előtt nem lehet közömbös az, hogy a sepsiszentgyörgyi Állami Magyar Színház milyen munkát fejt ki. Munkájukon javítani kell s a sepsiszentgyörgyi Állami Magyar Színház tagjai fogadják szívesen a segítséget, s fogadják szívesen a bírálatot.

Sz. Gy.

ZÓJA

Tegnap számunkban lelkendező szavakat írtunk a sepsiszentgyörgyi Állami Magyar Színház szílvé sokfelé ágazó, mélyreható felmunkájáról. Ma, ugyanettől a társulattól a kolozsvári Állami Magyar Színházban láttuk Margareta Aligher költőnő mesejátékát, a „Zóját”. A darab hangulata hasonlít Fagyjev „Ifjú gárdájához”. Hatalmas mondanivalók forrnak benne arról a Komszomol-ifjúságról, amely eleinte még az iskolapadok között él, kirándulásokon, apró gyermekszereklmeken, a tudomány épp hogy elkezdett, félig megismert mondanivalóin keresztül tapogatója az életet, amikor a betolakodó fasizta

horda rárohan erre a békés életre és el akar mindent pusztítani. A Komszomolok az iskolából egyenesen a legveszedelmesebb frontra rohannak; partizánok lesznek. Tíz és százezer megtörtént példa van erre.

A sepsiszentgyörgyi Állami Magyar Színház tagjainak volt honnan tanulniok, többek között megnevezhetik az „Ifjú gárda” filmváltozatának első és második részét. Ennek ellenére a „Zóját” nem úgy fogták fel, ahogy kellett volna. Nem tudták visszaadni a darab finom költőiségét. Mesejáték helyett szentimentális melodramát, forradalmi romantika helyett cukorvízzel leöntött őskori romanticizmust kaptunk.

Szélesebb alapokra kell helyezni Szatmár megyében az olvasókörök munkáját

SZATMÁR. — (Tudósítónktól.) Szatmár megye egyes községeiben jelentősen fellendült a kultúra. Így Szatmárhegyen az egykor mások szülőjében izzadó vincellérek falujában ma hat olvasókör működik. Valamennyit a MNSZ indította be. Az olvasókörök hetenként egyszer tartanak egy-egy esti összejövetelt. Legjobban az ujhelyi olvasókör működik. Az első összejövetelt november 22-én rendezték. Eleinte csak 10—15-en vettek részt az összejöveteleken, de Bóér Erzsébet és Sipos Magda tanítónők kitaró munkájának eredményeképpen a negyedik összejövetelen már 65—70-en voltak. Ma fonóval egybekötve, vídám népdalokkal fűszerezik a különben is hangulatos olvasóköri összejöveteleket. Olvasmányaik között brosurákat és újságokat, mint a Falvak Népet, az Igazságot, Világosságot, Romániai Magyar Szót találunk. Legutóbb a „Tíz kérdés, tíz felelet” című brosurá alapján a kollektív gazdasággal kapcsolatos kérdéseket vitatták meg. A feldolgozott problémákat szeminaryumi rendszer szerint vizsgálják, így a kör résztvevői minden megvitattott kérdést magukéva tesznek.

Szatmárhegyen az olvasókörök iránt olyan nagy az érdeklődés, hogy számukat fel kell emelni.

Géres község a szatmárhegyieknek is nagyobb eredményt ért el ezen a téren. Olvasókörök száma 12, egy-egy körben 10—12 résztvevővel. Összejöveteleiket nem hetenként, hanem naponta tartják, Darkó Klára tanítónő kezdeményezésére.

Szamoskőrödon 16 olvasókört szervezett be Csontos Emilia tanítónő. Itt fonóval kötik össze az olvasóköri összejöveteleket.

Avasujvárosan Petruska György tanító hegedűjátéka teszi élményszerűvé a falu három olvasókörének fonóval összekötött olvasóköri estjeit.

Dicséretet érdemelnek az említett községek lelkes tanítói. Komolyanvett munkájuknak tulajdonítható, hogy községeik a megyében élénkjárnak a kulturális munka terén.

A négy községben összesen 37 olvasókör van, míg a megyében lévő összes olvasókörök száma nem tesz ki többet 69-nél. Erre a nagyfokú aránytalanságra elsősorban a MNSZ szatmármezei szervezeteinek és a többi községekben működő tanítóknak és tanítónőknek hívjuk fel a figyelmét. Vegyenek példát az említett községektől és tanítótársaiktól!

„SZOVJET KÖLTŐK VERSEIBŐL”

(„AZ OROSZ KÖNYV” KIADASA)

Az „Orosz Könyv” kiadásában most kerül forgalomba a „Szovjet költők verseiből” című gyűjtemény, amely a legkiválóbb szovjet költők verseiből ad szemelvényeket. Országunkban ez az első magyarul gyűjtött munkája, amely a szovjet ember költészetét ismerteti meg a magyar nyelvű dolgozókkal.

Az aránylag kis terjedelmű kötet is elegendő átfogó képet nyújt a Szovjetunió költészetéről, mert a legkiválóbb, legnépszerűbb orosz költők — Majakovszkij, Tyihonov, Szimonov, Sesipacsov, Dolmatovszkij, stb. szerepelnek benne s emellett néhány költő a különböző nemzeti

ségű szovjet költőársaságokból. Az olvasó ebből az antológiából is meggyőződhet arról, hogyan vált elevené, közvetlen mindennapi élménnyé a szovjetemberekben a közösségi élet, a szocialista rendszer. Tartalmában új a szovjet ember költésze, amely emellett magas művészi formában jelentkezik.

A gyűjtemény egy-két régebbi orosz költő versét is közli: azok közül, akik — mint Puskin — haladó szellemben írtak, harcoltak az egykori elnyomó rendszerrel szemben.

A versek mutatják, hogy a szovjet költők lélekben egybecsúszottak az egész szovjetnéppel.

Költeményre ihletti őket a munka, a kolhozok élete, a Nagy Honvédő Háború, majd az újjáépítés. Mindez a versírók személyes élménye a Szocializmus Országában. A „Szovjet költők verseiből” közel hozza a szovjet nép gondolkodását, érzésvilágát, közvetlen, megragadó élményt közvetít nekünk.

A műfordítás Kömüves Géza munkája. A kötethez Máthé Ernő írt előszót, amely az egész szovjet irodalom fejlődését ismerteti.

Az izlées kiállítású, olcsó kötet a legközelebbi napokban az olvasók eljérül.

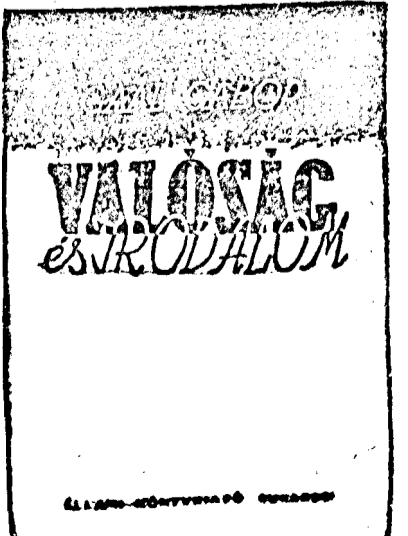
Az első felvonás Komszomol kirándulása, az élet olyan színpadra vitt jelenete, amelyet tulajdonképpen még színpadon sohasem láttunk. Ez alkalmat adhatott volna a rendezőnek arra, hogy a természetnek és az ifjúságnak a találkozását gyönyörű költői jelenetekben hozza ki. Ehelyett a rendező éppen, mert járattan uton haladt, a jelenetből zür-zavart csinált. A képből nincs plaszticitás, nincs ritmus. A szereplők szövegmondása merőben helytelen. Itt mindjárt a félig még gyermek Zoja finom alakját kellett volna kidomborítani. Ez nem sikerült.

A többi felvonásban is sok a hiba. Rengeteg a vontatott, a melodramatikus rész, ahol a darabnak nincs üteme, mozgás helyett álló képeket kapunk.

Ugy gondoljuk, hogy már a darab megválasztása se volt helyes. Az ilyen lényegében véve kevés cselekményű, inkább líraiságával ható darab előadása csak a legnagyobbaknak való. Olyan színészeknek és olyan rendező kezében, akik nagy művészettel tudják keverni a szocialista realizmust a forradalmi romanticizmussal. Avatlanul kézből, mint ahogy ez a jelen esetben is történt, a mesejáték melodramává fakul. A jövőben azt ajánljuk a sepsiszentgyörgyi színház vezetőségének, hogy inkább bevált, más színpadokon játszott darabokat játszanak. Biztosak vagyunk benne, hogy például a „Különös házasság” előadása, a sepsiszentgyörgyiekkel sokkal jobban tett volna nekünk.

Más hiba a Zóját románból fordították és a jelek szerint ezt a fordítást nem egészen avatott kezek csinálták. Nyen módon a kétfős fordítás terhe alatt a költői szöveg rengeteget halványodott. Ez különösen a felvonás közötti prólogusokon volt erősen érezhető.

Ami a darab előadásában mégis megkapó, az a sepsiszentgyörgyi színészgárda lelkesége, amely nem egyszer őszinte tapsra ragadtatta a nézőteret. Ez az ugrópon, ahol a színház ifjú tagjainak tovább kell dolgozniuk, munkálkodniuk önönmagukon. Helyes, hogy munkájukra a kolozsvári Állami Színház néhány elsőrangú művészt is magukkal viszik. Az is helyes, hogy a tehetségesebb kolozsvári színészek közül néhányat besoroznak társulatukba. Különösen: a színház további fejlődése érdekében ajánljuk a fagok gyakori bejövételét Marosvásárhelyre, Kolozsvárra. Vegyenek részt az itteni fejlettebb színházak próbáin, darabmegbeszélésein, ideológiailag kiértékelésin, előadásain. A tapasztalatcsere a kritika és önkritika, az állandó önművelés, ime ezek azok a fegyverek és eszközök, amelyekkel ez a színház előrelendülhet és előre is fog lendülni. Tavaly előt óta máris rengeteget fejlődtek. Biztosak vagyunk benne, hogy jövő évi vendég szereplésük alkalmával munkájuk új szakaszáról írhatunk majd.



A Szovjetunió kormánya felvette a diplomáciai kapcsolatot a Vietnami Demokratikus Köztársasággal

MOSZKVA. — (Agerpres.) A TASS a következőket közli a Szovjetunió és a Vietnami Demokratikus Köztársaság közötti diplomáciai kapcsolatok felvételéről:

Január 19-én Duk Kui, a Vietnami Demokratikus Köztársaság bangkoki képviselője, kormányának megbízásából bemutatta Szergej Nemcsinának, a Szovjetunió thaiföldi ügyvivőjének Ho-Si-Minh, a Vietnami Demokratikus Köztársaság elnökének 1950. január 14-i nyilatkozatát, amelyben felhívással fordult a világ összes kormányaihoz a diplomáciai kapcsolatok felvételének kérdésében.

E nyilatkozatra válaszolva, a szovjet kormány január 30-án, hétfőn értesítette Vietnam kormányát, hogy hozzájárul ahhoz, hogy diplo-

máciai kapcsolatot létesítsen a Vietnami Demokratikus Köztársasággal és kinevezze követeit.

A Szovjetunió kormánya igazolja Ho-Si-Minh elnök 1950. január 14-i nyilatkozatának vételét, amelyben javasolja a világ összes kormányainak a diplomáciai kapcsolatok felvételét.

A szovjet kormány, miután áttanulmányozta a Vietnami Demokratikus Köztársaság javaslatát és figyelembe vette, hogy a Vietnami Demokratikus Köztársaság az ország lakosságának döntő többségét képviseli, elhatározta, hogy diplomáciai kapcsolatot létesít a Vietnami Demokratikus Köztársasággal és kinevezi követeit.

A Szovjetunió kormányának 1950. január 30-án kelt választát A. J. Visinszkij külügyminiszter írta alá a kormány megbízásából.

A Vietnami Demokratikus Köztársaság külügyminiszterének nyilatkozata

HANOI. — (Agerpres.) A vietnami hírszolgálati iroda jelentése szerint Hoang-Minh Giam vietnami külügyminiszter a sajtó képviselőinek nyilatkozott a Kínai Népköztársaság és a Vietnami Demokratikus Köz-

társaság között nemrégiben létrejött diplomáciai kapcsolat jelentőségéről.

— A diplomáciai kapcsolatok felvétele — mondotta nyilatkozatában a külügyminiszter — természetes következménye volt

Csakis Ho-Si-Minh kormánya képviselheti Vietnam népét

PARIZS. — (Agerpres.) A francia Kommunista Párt Politikai Irodája január 27-i határozatában leleplezi annak az egyezménynek a hátterét, amelyet Vincent Auriol köztársasági elnök a vietnami hábkormány vezetőjével Bao-Dai-val kötött.

A határozat rámutat arra, hogy Bao-Dai, a trónjától megfosztott császár a háború alatt a japán megszállók ügynöke volt, ma pedig a francia és az amerikai imperialisták szolgábjába szegődött. Ezt a politikai kalandort akarják a vietnami nép fölé helyezni. Ilyen körülmények között a francia kormánynak a vietnami nép függetlenségéről hangoztatott szó-

lamai nem egyebek, mint képmutató celszövevények.

A határozat kimutatja, hogy a vietnami háború folytatása a francia bankárokat, üzéreket és megvesztegetett politikusokat gazdagítja.

A vietnami nép nevében csupán Ho-Si-Minh a Vietnami Demokratikus Köztársaság elnöke járhat el.

A határozat végül felszólítja a parlamenti képviselőket, hogy foglaljanak állást a nemzetgyűlésen az egyezmény törvénybeiktatása ellen. A francia munkásokat pedig felhívja arra, hogy folytassák tovább tiltakozó mozgalmukat a gyarmati háború ellen.

Anglia reakciós erői igyekeznek jéltrevezetni a választó tömegeket

MOSZKVA. — A közleg angol választásokkal kapcsolatban a Pravda cikke rámutat arra, hogy az angol választási rendszer élénk példája annak, hogyan szolgálja a kapitalisták érdekeit a polgári demokrácia. A konzervatív, a szabadelvű és a „munkáspárt”, amely egyformán fél az igazi és szabad népkarant nyilváníttatástól, kihasználja az antidemokratikus választási rendszer sajátosságait.

A munkáspárti kormány csaknem öt éves uralmával kapcsolatban a Pravda cikke hangoztatja, hogy a „munkáspártiak” uralomra lépésük után nyomban megfellebbeztek választási ígéreteikről. Többek között elfelejtették azt is, hogy az angol nép Churchillel elsősorban a Szovjetunióval szemben folytatott ellenséges politikája miatt tagadta meg a bizalmat. Az Atlee-Bevin-féle kormány ígéreteivel ellentétben, a Churchill által diktált irányzatot tette magáévá. Ennek a külpolitikának az eredménye az, hogy Anglia elvesztette saját nemzeti függetlenségét és alárendelte magát az amerikai imperializmus diktátumának.

Az angol választás nem különféle programok harca, hanem küzdelem azért, hogy kinek sikerül legjobban félrevezetni a választókat. A néptömegek igazi érdekeit az Angol Kommunista Párt képviseli, amely ezalkalommal száz választási körzetben lépett fel jelöltjeit.

Az Angol-Szovjet Baráti Társaság megnyitott konferenciáján Hewlett Johnson, canterbury érseki helynök határozati javaslatot terjesztett be, amely megállapítja, hogy a békét és az életszínvonal

emelkedését Anglia úgy értheti csak el, ha baráti kapcsolatokat tart fenn és kiszélesíti kapcsolatait a Szovjetunióval.

Hazánk demokratikusan gondolkozó róm. kat. lelkészei — egyetértésben a katolikus vallású széles dolgozó tömegek akaratával — továbbfolytatják küzdelmüket az egyház és az állam közti, bizonyos egyházi vezető férfiak hibájából fennálló feszült viszony megoldásáért. Ismételtlen leszegek, hogy céljuk és törekvésük a békéért és az építő munkáért

„Négy nagy gyár és egy kőszénbánya ezernyi munkása között élek, mint kisegítő plébános. A munkások gyakran kérdezik tőlem, miért nem üleszkedik be a katolikus egyház a dolgozó nép demokratikus államába? Látják azt is, hogy az alsópapság szükségben él, államszegény nélkül, amitől a püspöki rendelet tiltotta. Jól tudom, hogy a népi demokráciának is legfőbb jelszava a PAX, a béke. Enélkül nem lehet jóléti teremteni sehol. A katolikus egyháznak Krisztus elve alapján is feltétlenül a béke pártján kell állnia.

Ez a dolgozó nép véleménye és ez a nyém is. Elítéljük egyes főpapok merev magatartását a jóindulatu demokratikus kormányzással szemben.”

POZSONYI JÓZSEF sárfalvi plébános ezeket írja:

„Szeretném és akarom, hogy a katolikus egyház minél hamarabb rendezze törvényes helyzetét Népköztársaságunkban. Tudom, hogy ezzel a békétáborot növeljük és erősítjük és ellensúlyozzuk az imperializmus alattomos munkáját. Elítélem azokat a katolikus személyeket, akik mereven elzárkóznak a megegyezés elől, mert ezzel a reakció táborát támogatják.”

Ugyanez a hang és öntudat nyilatkozik meg DR. GERENCZY PÁL perjel, volt premontrai

a Kínai Népköztársaság és a köztársaságunk között fennálló baráti viszonyok. Ki kell mélyíteni országaink között a baráti viszonyt és az együttműködést.

— Fokozza népünk és hadseregünk bátorságát az a tény, hogy egy baráti nagyhatalom szomszédai lettünk. Hadseregünk napról-napra erősödik és megvalósítja majd Ho-Si-Minh elnök harci felhívását.

A Vietnami Nemzeti Egységfront, az ország legnagyobb tömegszervezete a következő táviratot küldte a Kínai Népköztársaság Népi Politikai Tanácskozó Testületének:

— Kína és Vietnam népének hősi harcában nagy győzelem a diplomáciai kapcsolatok megteremtése a Kínai Népköztársaság központi népi kormánya és Vietnam demokratikus kormánya között.

FOGADÓEST A RNK MOSZKVAI NAGYKÖVETSEGEN

MOSZKVA. — (Agerpres.) A Román Népköztársaság moszkvai nagykövetségén január 30-án fogadást rendeztek a román művészi élet Moszkvában tartózkodó képviselői részére.

A fogadáson megjelentek a szovjet művészeti élet kiváló képviselői, valamint Mezincescu Eduard, a RNK művészetiügyi minisztere.

folytatott küzdelem támogatása a egyre erőteljesebben elítélnék minden olyan, az egyházi főhatóságok részéről történő megnyilatkozást, mely e küzdelemből ki akarja rekeszteni a katolikus lelkészeket és a katolikus egyház tagjait.

BOCHKOR FERENC egeresi ny. plébános hozzánk juttatott levelében többek között ezeket írja:

„Elismeréssel tekintünk arra a hatalmas építő munkára, amelyet a Román Népköztársaságban minden vonalon láthatunk. A dolgozó néptömegek erőfeszítései kifejezően szemléltetik azt a törhetetlen békevágyat, amely elítéli az imperialista háborús uszítást és szembeszáll vele. Ez a hatalmas munka és erőfeszítés megnyugvást kelt s együttműködésre ösztökél minden becsületes embert.

Birtón István nyilatkozatának további részében csatlakozásának ad kifejezést, hogy a felsópapság akadályokat gördít a megegyezés elől. A kormány politikáját híven akarja szolgálni, mert meggyőződése, hogy a kormány politikája az igaz, tartós béke védelmét szolgálja és véleménye az, hogy ma az az igazi pap, aki ezt a békéért folytatott harcot nemcsak óhajtja, hanem abban cselekvően is részt vesz.”

Minél több szakmunkást

Rohamosan fejlődő iparunk egyre több szakmunkást igényel. Szakkáderek nélkül iparunk nem teljesítheti a szocializmus építésében reáíró feladatokat. Nem tudná kielégíteni a nemzetgazdaság növekvő szükségletét s nem tudna több közszükségleti cikket biztosítani a dolgozóknak.

Ebben az évben újabb üzemek és gyárak épülnek, a meglévő pedig tovább bővülnek. Újabb, eddig nem gyártott cikkek előállítását kezdik meg az üzemek, Gépeket, mezőgazdasági szerszámokat, gyógyszereket, vegyszereket állítunk elő. Mindez újabb és újabb jólképzett szakemberek munkába állítását kívánja.

A második Állami Terv kifejezetten hangsúlyozza, hogy 1950-ben 130 ezer új munkaeőt helyeznek el az ipari termelésben. Havonta több mint 10 ezer új szakmunkás és technikus kapcsolódik bele az ipari termelésbe.

E pillanatban számos iparágban szakkáderhiány észlelhető. Különösen a fém- és vegyiparban, a textilgyárakban, az élelmiszeriparban és az építőiparban érezhető ez. A munkaerőelosztó hivatalok csak kismértékben tudják kielégíteni a szükségleteket.

A szakkáderek terén mutatkozó úr betöltésére a Párt és a kormány, előrelátással idejében gondoskodott. A gyárakban és üzemekben szakmai átképző és továbbképző tanfolyamokat szerveztek és minden nagyobb gyár mellett szakmai iskolát létesítettek. Tavaly 240 ilyen újtípusú szakmai iskola működött.

Az idén fokozzák a szakmai oktatást. Közel 115 ezer munkás vesz részt a szakmai tanfolyamokon. Kétszer annyit, mint 1949-ben. A szakiskolák tanulójának létszámát 1950-ben 29 százalékkal növelik. A középfokú technikai és szakiskolákban nagy gondot fordítanak az alapiparok: a bányai- és kőolajipar, a kohászat, a villamosítás, a vegyipar, az építőipar, valamint a mező gazdaság és az erdőgazdalkodás szak-kádereinek képzésére.

A szakmai oktatás terén megvalósuló eredmények biztosítékai a második Állami Terv teljesítése és túlhaladása hatalmas művének. Az ipari termelés növelésével párhuzamosan tehát fokozniuk kell a szakkáderek nagytömegű képzését és továbbképzését. Ezzel a szocializmus tervszerű építésének biztosítására az egész ország mindinkább hatalmas nevelőintézeté válik. A gyárakban, üzemekben, a bányák mélyén és az állami gazdaságoknál a dolgozók ezrel, százai tanulnak a legkülönbözőbb szakmák elsajátításáért és szakmai ismeretek bővítéséért. A politikai és ideológiai tanfolyamokon pedig a dolgozók százai fejlesztik politikai és ideológiai ismeretkörükét.

A szakiskolákból és szakmai tanfolyamokból kikerülő szakképesített munkások eredményesen hozzájárulnak a termelés emeléséhez, fejlesztik iparunk technikai színvonalát és a tudás fegyverével harcolnak az Állami Terv teljesítéséért és túlhaladásáért. A szakmai tanfolyamokon résztvevő dolgozók öntudatos és lendületes munkája közreműködik abban, hogy a munkásszótály megvalósítsa az ipari termelés 37 százalékos növelését az elmúlt évhez viszonyítva.

A német nép szembeszáll az angol-amerikai imperialisták leigázó törekvéseivel

BERLIN. — (Agerpres.) Berlin keleti és francia övezetében a Német Demokrata Országos Front bizottsága nagygyűlést rendezett. A gyűlésen felszólalt Gerhardt Eisler, a Német Demokratikus Köztársaság tájékoztató irodájának igazgatója.

A gyűlés megkezdése előtt a francia övezetben a rendőrség több személyt letartóztatott, mert béke-jelvényt viseltek.

Eisler beszédében hangsúlyozta, hogy az angol-amerikai imperialisták és nyugatnémetországi lakóik éppen olyan tehetetlenek a 65 milliós német nép akaratával szemben, mint a többi békeszerető

néppel szemben, amelyeket le akarnak igázni.

Eisler harca szólította a német népet Németország egységének és a békének kivívásáért a háborús uszítók ellen.

A gyűlésen résztvevő tömeg nagy lelkesedéssel fogadta Eisler szavait.

A francia megszálló hatóságok a gyűlés után ismét megkezdtek a letartóztatásokat. A tömegnek sikerült a szovjet és a francia övezet közötti rendőrkordont át-törnie úgy, hogy a két övezet területén összegyűlt tömeg közös tüntetést rendezett.

Katolikus lelkészek és szerzetesek követelik az egyházi főhatóságtól a megegyezést az állammal és sikra szállnak a békéért

montrei kanonok és szentmártoni premontrai kanonok-tanár közös plébános, TELEPY M. SANDOR levelében:

„Elismeréssel tekintünk arra a hatalmas építő munkára, amelyet a Román Népköztársaságban minden vonalon láthatunk. A dolgozó néptömegek erőfeszítései kifejezően szemléltetik azt a törhetetlen békevágyat, amely elítéli az imperialista háborús uszítást és szembeszáll vele. Ez a hatalmas munka és erőfeszítés megnyugvást kelt s együttműködésre ösztökél minden becsületes embert.

Ennek a megnyugvást, ujjáépítést és egy jobb jövő megteremtését szolgáló törekvésnek szellemével mindenben egyetértünk és a munkából minket megillető részt ki akarjuk venni. Ez a katolikus tömegek érzésének iránya is, ennél az iránytól törhetetlenül ki kell tartani. Eppen ezért hível vagyunk a békés építő munkának és elítélünk mindenek tartjuk azt a reakciós magatartást, amely a népi demokrácia építő munkáját aláaknázó szellem formájában egyes egyházi személyeknél megnyilvánul.

Célunk és törekvésünk a békéért és az építőmunkáért folytatott küzdelem támogatása ama feladatkörön belül, amely hivatásunkhoz tartozik.”

Es végezetül hadd idézzünk BIRTÓN ISTVÁN katonai plébános leveléből:

„A béke híve vagyok. Krisztus parancsa kötelez arra, hogy a békességet, a szeretetet és egyetértést hirdessék a népek között és ezért őszintén dolgozom. A magam részéről is kívánatosnak tartom, hogy az egyház és a dolgozó nép állama közti viszony minél hamarabb rendeződjék népünk boldogulására.”

Birtón István nyilatkozatának további részében csatlakozásának ad kifejezést, hogy a felsópapság akadályokat gördít a megegyezés elől. A kormány politikáját híven akarja szolgálni, mert meggyőződése, hogy a kormány politikája az igaz, tartós béke védelmét szolgálja és véleménye az, hogy ma az az igazi pap, aki ezt a békéért folytatott harcot nemcsak óhajtja, hanem abban cselekvően is részt vesz.”

Készülődés tavaszra — Mákófalván

A híd mellett, az utcaeresztől ződésnél — lábla jelzi a helyes irányt — forduljunk be Mákófalva felé. Két kilométer innen a falu. Az út jó, köves. *Önkéntes munkával javították meg Mákófalva dolgozó földművesei, még az elmúlt tavaszkor.*

AZ IDEIGLENES BIZOTTSÁG

Az ekeháza a dombon fekszik, s onnan figyelni a falut. Az ideiglenes bizottság tagjai a székház ablakából figyelhetik az előtött fűtet, s nyilván hibáztatják is, magukat, hogy a község dolgozó földműveseit nem mozgósították időben a patak medrének szabályozására.

A gazdasági előjáró, Gál M. György ott van a község házában. Tőle tudhatjuk a tavaszra való előkészületeket. Amint becsúzni kezd, mindjárt látjuk, hogy helytelenül ítel az, aki csak a félteti jelenségeket nézi: Mert igaz az, hogy a patak kiöntött, de a víz két partján *öntudatos munkát végeznek a dolgozók. Készülnek a tavaszi munkára.*

Az ősze, miután elvetették a magot, tervszerint felszántották a tavaszi földeket. Az utolsó *barázdáig teljesítették az őszi szántást.* Most úgy áll a hó a barázdák között, mintha ráragasztották volna. A szél nem hordja el a havat, a hó sem esurog a domboldalon, mert megtartják a keresztbe szántott barázdák.

Amint a szántóföldi munka elcsendesedett, az ideiglenes bizottság számba vette a mezőgazdasági gépeket és felszerelést.

ELOBB AZ EKÉKET nézte meg. Az állomány szám szerint kielégítő, de minőségileg gyenge. Mákófalván 223 eke van, s a 223 darabból 207 darab fagerendelyes. Az őszen — a mindenkor, amikor kicsit szárazabb az időjárás — sok eke tört el Mákófalván. A föld is száraz, a fa is száraz s a gerendelyek úgy pattannak, mint az üveg. *A mákófalviak nem használták ki az állami üzlet elmúlt nyári akcióját, régi fél faekéket nem cserélték át jövedelmező vaskékre.* Most már bánják, hogy nem voltak eléggé előrelátóak s erősen kötik az eket a karóhoz, hogy az újabb akciók során sok faekét kicserélnek vaskékre. Az ekéken kívül 12 kukoricavető és 2 triör egészíti ki a mezőgazdasági gépi felszerelést. Cséplő is van, de az csak a termés betakarításakor játszik szerepet, s nem a munkák elvégzése idején. Tehát: Mákófalva, ahol a dolgozó

körülmények között találkozunk. A patak, ami a fűtet hosszabban szeli ketté a falut — irratlanul kiöntött. A tetején képződött vékony jégretegére ráfolyt az olvadt hó, s annak a teteje újra megfagyott. Aki rálép a jégre, azt monthatetlenül téli fürdőzésre ítéli a patak.

földművesek nagy szorgalommal és szakértelemmel művelik a földet, a mezőgazdaság gépesítése terén erősen elmaradt.

Most, a tavaszi munkára való előkészületek foglalkoztatják a mákófalviakat. A gépjavitást alaposan megszervezték, utcánként, házszám szerint. A Román Munkáspárt szervezete alapos felvilágosító és mozgósító tevékenységet fejtett ki. Ugy is megy minden, mind a karikacsapás. Fennakadás nincsen. Február közepére elvégzik a munkákat: megjavítják az ekéket, rendbeszedik a magtisztító berendezéseket és kiválogatják a vetőmagot.

A mákófalviaknak azonban nagy gondjuk van. A gépeket előkészítik a tavaszi munkálatokra, a magot is kiválasztják, de a szövetkezet még nem gondoskodott patkóvasról és szegről, amivel a bivalyokat — amint Mákófalván nevezik: kalotaszegi traktorokat — megvasalhatják. Azok a községbeli dolgozó földművesek, akik a tél folyamán üzemi munkára mentek be a vajdahunyadi ipartelepekre, hoznak magukkal patkoszeget, de felszámítják az utiköltséget is, s így egy kicsit sokba kerül egy-egy állat megvasalása. A mákófalvi szövetkezetnek mielőbb gondoskodnia kell patkóvasról és szegről. Hogy a munkálatok megkezdéséig minden állaton vas legyen, mert különben mit sem ér a dolgozó földművesek gondos előkészülete.

MÉG EGY KÉRDÉSEL kell foglalkoznunk a tavaszi munkálatokra való előkészületek során. Ez a vetésterület kérdése. Mákófalván 800 hold földet művelnek meg a munkák során. Ennyit kellene megművelniük, a terv szerint. *A tervet azonban túlméretezték a járásnál, kerekén 170 holddal.* Az is igaz, azonban, hogy ha alaposan utánanézz a helyi ideiglenes bizottság, kap még bevetésre alkalmas területet. Mi több, olyat, amelyik az elmúlt évben is termett. Hogy ez így van, azt igazolja az elmúlt évi cséplés. A tavalyi cséplés során ugyanis néhány nagyobb gazda olyan ter-

meseredményt ért el, amihez hasonlóra Mákófalván még nem volt példa. Ez abból származik, hogy a vetésterületek összeírása során néhányan kevesebb földterületet jelentettek be, mint amennyiük a valóságban van. E kérdés tisztázása az ideiglenes bizottságra vár. Az 1948 év végén felvett adatokat tehát helyesíteni kell, s különösen azoknál kell utánanézni a dolgoknak, akik a kitűnő terméseredményeket érték el az elmúlt cséplés alkalmával. A vetőterület kérdésével szorosban összefügg a legelő kérdése is. Az elmeretezett vetési tervet úgy akarja érvényesíteni a járási ideiglenes bizottság, hogy fel akarja szántatni a legelő egy részét. Ez két okból helytelen. Egyrészt, mert az 500 darabot kitevő állatállománynak így is szűkös a kevéske legelő, másrészt a legelő sem megfelelő szántóföldnek. Védtelen, meredek és ráadásul nagyon köves hegyoldal.

Ezek azok a kérdések, amelyek Mákófalva dolgozó földműveseit foglalkoztatják most, a tavaszi munkálatok küszöbén. S hogy e kérdéseket megoldják, ahhoz szükséges a járási ideiglenes bizottság és a szövetkezet támogatása is. Nem kétséges, ezt a támogatást minden bizonynyal megkapják Mákófalva dolgozó földművesei, akik sok szorgalommal, szakértelemmel, jól végzett munkával kívánnak hozzájárulni Állami Tervünk teljesítéséhez.

Sz. Gy.

Megjutalmazta utcafelelőseit a MNSz máramarosszigeti szervezete

MARAMAROSSZIGET. — (Tudósítónktól). A Magyar Népi Szövetség máramarosszigeti szervezete megjutalmazta azokat az utcafelelőseket, akik járadásigot nem ismerve szívvel-lélekkel dolgoztak s a Magyar Népi Szövetség tagjai és a szervezet közötti állandó kapcsolatot tartották fenn. Feladatukat lelkiismeretesen végezték s így hozzájárultak a tagok ideológiai, politikai és kulturális színvonalának emeléséhez.

Csik Istvánné utcafelelős Zaharia Stancu „Meztiláb” című regényét kapta jutalmul. Kűzműs Ilona, Kovács György: „Fogai és körömmel” című regényét, Vasas Etel Solochov „Új barázdát szánt az eke” című könyvét, Gyöngy Sándorné „Vatikán a két világháború között”, míg Merlinger Margit Lafitte Jean „Életre-halálra” című könyvét kapta. A megjutalmazott utcafelelősök ígéretet tettek arra, hogy a jövőben még fokozottabban kiveszik részüket a Magyar Népi Szövetség munkájából, feladatainak teljesítéséből.

Fejlődik a közegészségügy Szőkefalván

SZŐKEFALVA. — (Levelezőnk-től). A múltban Szőkefalva dolgozói csak nagyon ritkán és kivételes esetekben — nagy költségek árán részesülhettek orvosi kezelésben. A Román Munkáspártnak a dolgozók egészségvédelméért folytatott harca lehetővé tette Szőkefalván is a szükséges orvosi kezelést. Szőkefalvára hetenként egyszer, de leggyakrabban kétszer látogat el a járási körorvos. Egészségügyi tanácsokat

ad s orvosi kezelésben részesíti a rászorultakat. A ragálygyanus betegeket a kórház járművével Dicsőszentmártonba szállítják. Az iskolában a gyerekeknek is egészségvédelmi tanácsokat ad az orvos. Az iskolában a gyermekek alig várják az orvosi látogatást. Ebben az évben már négy alkalommal részesültek védőoltásban, de a gyerekek megértik, hogy ez egészségvédelmüket szolgálja. Pataki János

TANÁCSADO

Hogyan előzhetjük meg a baromfipestist

A baromfi, mint a dolgozók egyik élelemszállítója, jelentős helyet tölt be az államgazdaságban. A háztartás szükségletén felül tojás, szárnyas, toll értékesítése is nem kicsinyelhető jövedelmet jelent — a hozzáértő kezében.

Mégis a baromfi bántak a legmórosszámban. A szűkkeblűség leleplezésére kitalálták — sőt hirdették is — a leghazugabb jelzőt: „a baromfi megkeresi a saját élelmét”. Nem csoda tehát, hogy úgy is bántak a baromfiat, mint afféle önállót. Nyáron az udvar, kert, télen a trágyadomb szolgáltatta élelétét. Legfeljebb környékülről szórtak eléjük estenként némi ocsút, vagy olyan kukoricát, amittől más állat elfordult. Szállást adott az eperfa, esetleg egy másra nem alkalmas ládából összetakolt ketrec. Ez aztán nemsokára úgy megtelt piszokkal, de elősdiékekkel is, hogy a trukok csontrepesztő hűdegben is szívesebben jártak a fára háltn, semhogy bebujjanak a bűdös kínzókamrába.

Csoda-e, hogy az elcsenevésezedett, gondozatlan baromfiállomány az idétől tízezerrel esett a fertőző betegségek álmozatául?

Országunkban a földművelésügyi minisztérium szervezi és irányítja a baromfiak fertőző betegségeinek leküzdését célzó harcot. Tömegesen készítik az oltóanyagokat és egyéb védőanyagokat. Nem hiányzik a felvilágosító-oltató füzetek terjesztése sem. Csak a baromfiartóknak kell fokozott mértékben bekapcsolódnok a munkába, hogy a védekezés teljes eredményes legyen. Világos az is, hogy az elavult szokásokkal is szakítani kell.

A HÁZISZÁRNYASOK

legragályosabb betegsége a baromfi-pestis. Többnyire a tyúkokat, gyöngyösöket, pulykákat pusztítja, ritkábban a fiatal libát, vagy kacskát. A járvány elején a betegség 2-3 napl fennállás után leg-

többször 90-100 százalékos elhullást okoz. Vannak esetek azonban, amikor 8 napnál tovább is elhúzódik a betegség s ilyenkor az 50-60 százalékos gyógyulás sem ritka.

A betegséget a vérszemes udvarba beteg, vagy a lappangás állapotban lévő baromfival hurcolják be. Behozható azonban fertőzött udvarból származó tojással is. De a verebek is terjesztik, hiszen maguk is megbetegedhetnek baromfi-pestisben. Legveszélyesebb az a baromfi, amelyen a betegség nátha-tünetekben (tüsszögés, szürkés-vörös orrfolyás) mutatkozik.

A betegsége a náthán kívül nagy (42 fokon felül) láz, étvágytalanság, szomorkodás, ahuszékonyság jellemző. Később a fej, gége, mellkas táján fájdalmas bőrduzzanatok, a taraj elkékül-

se, szürkés-zöldes-vörös hasmenés mutatkozik. Az esetek mintegy 10 százalékában, az ujjak görcsös összehúzódása, a fej hátracsavartása, esetleg dühöngés, majd teljes bénulás is észlelhető.

A baromfi-pestis összetéveszthető a baromfikolerával, de ettől mégis abban különbözik, hogy a kolera sokkal gyorsabban és tömegesen, egyszerre pusztít; de míg a kolera okozóját laboratóriumi vizsgálat láthatóvá teheti, addig a pestis okozója egyike a legkisebb szűrhető ragályanyagoknak és a jelenlegi készülékekkel fel nem ismerhető, láthatatlan.

Gyógyításra eredménnyel lehet a vérsavót felhasználni, védekezésül pedig a védőoltást, amely 3-4 hónapra terjedő védekltséget ad a baromfiaknak. Olyan olcsó, hogy a gyakrabbi oltás sem jelent emittésre méltó költséget.

Legfontosabb eszköze

a pestis elleni harcnak az idegen udvarból származó baromfiak 10-14 napig tartó elkülönítése. Idegen baromfi levágása után a belső szerveket azonnal el kell ásni, vagy tökéletesen elégetni, nem szabad kutyának, macskának adni, mert ezek is terjesztői a betegségekből származó minden anyaggal a fertőzésnek.

A kitört betegséget vagy egyáltalán az állatorvosnál, vagy az ideiglenes bizottságnál be kell jelenteni, hogy a szükséges óvintézkedéseket késedelem nélkül fogantossák. Ide tartozik a döngők, a baromfi-ganáj, egyéb hulladékok elégetése, vagy megfelelő mélységbe való elásása. Nem szabad a döngőket patakba, úres vagy szomszédos telekre, utakra dobni, kerítésre, fára függeszteni.

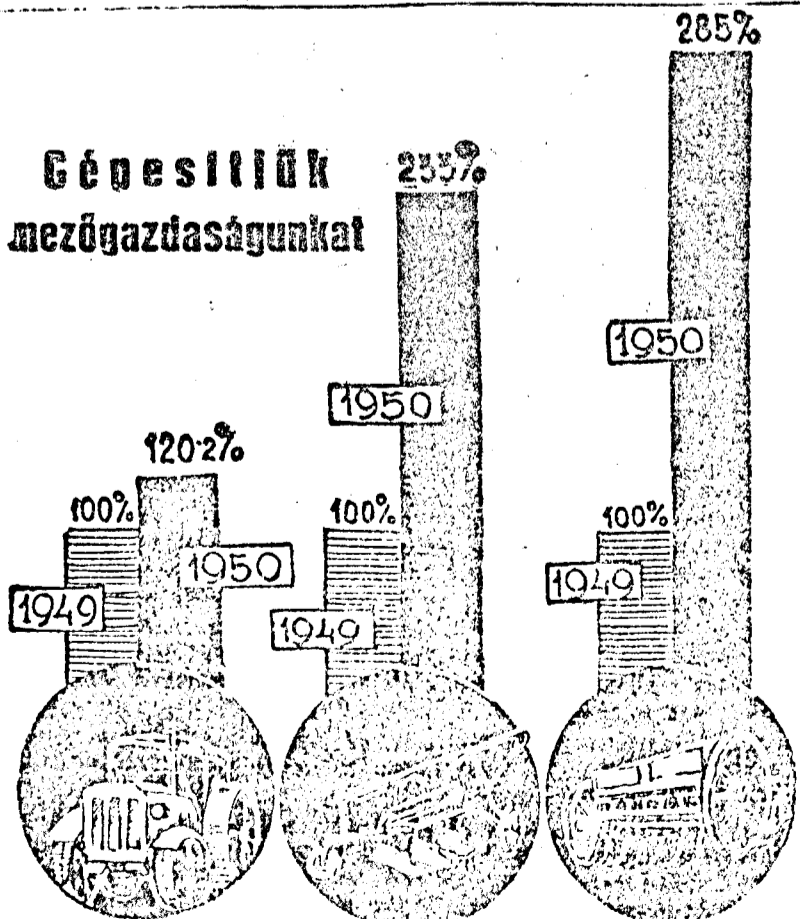
A betegeket az egészségeseiktől el kell különíteni s a fertőzött étel frissen oltott mésszel kell fertőtleníteni, de előzetesen ki kell szelni az oldás-alkálattal (200

gram marószódát 10 liter vízre). A baromfiólatok állandó tisztogatása, az állatok megfelelő etetése és rendszeres védőoltása segítségével hamar megszabadulhatunk ettől a betegségtől.

SZEGHÓ DÉNES

MAGYARSZENTMÁRTON

temesmegyei község dolgozó parasztságának kulturális élete kultúrrothon hiányában eddig nem dontakozhatott ki. A községi ideiglenes bizottság az idei Állami Terv célkitűzéseinek megvalósítása érdekében elhatározta, hogy kultúrrothon létesít. Sikertől erre a célra megfelelő épületet biztosítani, szinpaddal, berendezett nagytérrel, bútorokkal, szórakozó- és gyűlésteremmel. Már megtették a lépéseket, asztali tenisz, sakk, dominó és egyéb szórakoztató játékok beszerzésére. A kultúrrothon létesítésén kívül az ideiglenes bizottság terüvetelt egy darálómalom létesítését és elhatározta, hogy még ebben az évben bevezetik a telefont a községbe.



AZ 1950. ÉVI ÁLLAMI TERV KERETÉBEN A TRAKTORGYÁRTÁST 202, A GÉPEKÉK GYÁRTÁSÁT 133, A VETŐGÉPEK GYÁRTÁSÁT PEDIG 185 SZÁZALEKKAL FOKOZZUK AZ ELMULT ÉVI TERMELESHEZ VISZONYITVA.

A napokban indult el az első 23 évnapi munkás és szőlőügyi szénmedenceből, akik 21 napos pihenés szabadságukat Herkules-fürdőn, Félix-fürdőn, Govorán, Vízaknán, Slanicon és Calimaneștin sültik.

A SZÉKELYHIDI

biharmegyei község gép- és traktorállomásán lendületesen folyik a tavaszi mezőgazdasági munkára való előkészület. A javítóműhelyben a szerelőcsoportok versenyre javítják a traktorokat és egyéb mezőgazdasági gépeket. A gép- és traktorállomás munkásai vállalták, hogy február 18-ig az összes traktorokat megjavítják, ezenkívül rendbehoznak 19 traktort, 19 boronát és 8 cséplőgépet.

A NAGYSZEBENI

„Artalith” gyár munkásai és technikusai a munka jobb megszervezésével jelentős eredményeket értek el. Így, a bakelit osztályon dolgozó Kulcsár István 3,5 kilogrammal fűszárnyalta a bakelit készítmények előírányszott mennyiségét. Kötelezettséget vállalt arra, hogy munkáját még jobban megszervezve elérje a múltév negyedik évnegyedében felmutatott eredményét, amikor is normáját 145 százalékkal szárnyalta túl.

TUTOVA

megyében a megyei ideiglenes bizottság közművelődési ügyosztálya a RMP megyei vezetőségének támogatásával Tutost, Vladia és Toader Anecho községekben kultúrthont létesített.

TEMESVÁRON

a városi ideiglenes bizottság ebben az évben legalább 1000 irástudatlant akar megtanítani a betűvetésre. A 35 iskolában folyó analfabéta tanfolyamon a román nyelven kívül az itélő nemzetiségek nyelvén folyik a tanítás, magyarul, németül és szerbül.

SZILÁGYSONLYON

eddig mindössze egy vendéglő működött, amely nem tudta kielégíteni a dolgozók igényét. A most megnyitott kávéházban nemcsak a CFR-alkalmazottak étkezhetnek, hanem, hogy könnyítsenek a város dolgozóinak ellátásán, a város bármely dolgozója igénybe veheti.

NAGYNYIRES

szatmármegyei község tanítói kollektívája az írástudatlanság ellen harcban versenyre hívta ki a megye valamennyi tanítóját.

KÖZLEMÉNYEK

SZOLGÁLTATÁS GYÓGYSZERTÁRAK Január 30—február 4-ig, hétfőtől szombatig: 4 számú állami gyógyszerár. Dózsa György-utca 35; 6 számú állami gyógyszerár, Malinovszki-tér 1; 10 számú állami gyógyszerár, Móricz Zsigmond-utca 1; 13. számú állami gyógyszerár, Móricz-utca 42.

MEGKEZDŐDÖTT AZ ODAJOSZTÁS A kereskedelmi ügyosztály utasítására a mai naptól kezdődően megkezdődött Kolozsváron a február havi olaj fejadag osztását. A rendelkezés értelmében az A jegyekre 1 kiló, a B1 750 gram, a C jegyre fél kiló, a D1, D2 jegyekre pedig 400 gram olajat osztanak.

Kárpátok, Pot, Chendi Ilarel, Cloasca, Erdő, Vezér, Koppernicus, Crisán 3—13 utcák lakói.

IDŐJÁRÁS. Miközben a hideg levegő zöme egyre inkább Ukrajnára és a Volga vidékére szorul vissza, Nyugat-Európában az enyhe tengeri levegő beáramlása viharos erejűvé vált és a hőmérséklet Franciaországban helyenként meghaladta a +10 fokot, de +5 fokot mértek már Ausztria nyugati vidékein is. Dániában és Észak-Németországban heves hóviharak dúlnak. Erdélyben a havazás átvonulása után ismét feloszlott a felhőzet és oros lehelés indult meg. Kolozsváron szerdán délután — 7 fok volt, este 9 órakor — 15 fok volt, a léghőmérséklet 770 mm., gyöngvén emelkedik.

A következő 24 órában mérsékelte, később kissé élénkebb délkeleti széllel, nyugatról újabb felhőátvonulások, elsősorban nyugaton havazás, a hideg lassan mérséklődik.

A MILICIA KÖZLEMÉNYE ALAPJÁN személyazonosság igazolványuk kiváltására a következő utcák lakói jelentkezzenek: Toldi, Varga Katalin, Vider Mór, Viaduciu, Sas Kertész, Bekerd Bezerédi, Fenyőfa Breaza-telep, Breziceanu Bunca, Lovas, Kálmán, Karlova-utcák dolgozói. Február 3-án:

Csehszlovákia nyerte a férfi asztali tenisz-világbajnokságot

BUDAPEST. — Szerda este játszották le a tizenhetedik asztali tenisz-világbajnokság férfi csapatversenyének döntőjét. A döntőben Csehszlovákia és a Magyar Népköztársaság csapatai találkoztak. A mérkőzést Csehszlovákia 5:3 arányban nyerte meg és ezzel megszerezte a világbajnoki címet.

A mérkőzésre a magyar Koczian sérülten állt ki és utolsó

mérkőzését a csehszlovák Tereba ellen kénytelen volt feladni. A mérkőzés részletes eredményei a következők:

Andreadis—Koczian 21:13, 17:21, 21:15.
Sido—Vana 21:17, 21:13.
Soós—Tereba 21:17, 21:19.
Vana—Koczian 21:11, 21:11.
Soós—Andreadis 21:17, 21:14.
Tereba—Sido 21:15, 22:20.
Vana—Soós 21:14, 21:16.
Ekkor a csehszlovák csapat

4:3 arányban vezetett a múltévi világbajnok magyar csapat ellen, és a Koczian—Tereba mérkőzésre került volna sor. A magyar Koczian sérülése olyan súlyosnak bizonyult, hogy kénytelen volt a mérkőzést játék nélkül feladni.

A világbajnokság csapatverseny küzdelmei ezzel befejeződtek. Az egyes- és párcsapatok ma kezdődnek és a döntőkre vasárnap kerül sor.

Országos gyorskorcsolyaverseny rendez vasárnap a Vasas

KOLOZSVÁR. — A Vasas Sport Egyesület kihasználja a téli sportok számára kedvezően alakult időjárást és február 5-én, vasárnap, országos jellegű gyorskorcsolya-versenyt rendez a sétatéri jégpályán. A vasárnapi sporttegyesület nagy gondot fordít az igazi, népi tömegsport kialakítására és ezért az élversenyzők foglalkoztatása mellett nem feledkezik meg a jövő sportolójáról, az utánpótlást adó gyermekversenyzőkről sem.

Ezeknek a gyermekeknek jó alkalmuk nyílik a felnőtt versenyzők stílusát tanulmányozni és azt elsajátítva nap mint nap jobb eredményeket felmutatni.

Az országos jellegű versenyre a Vasas vezetősége az alábbi városok gyorskorcsolyázóit hívta meg: Arad, Nagyvárad, Petrozsény, Nagykároly, Vajdahunyad, Medgyes, Marosvásárhely, Ploesti, Iasi, Szatmár, Bukarest, Csikszerebia, Brassó, Szászregen, Temesvár, Resica, Nagy-

bánya, Segesvár, Sepsiszentgyörgy és Székelyudvarhely. Természetesen a legjobb kolozsvári versenyzők is rajthoz állnak.

A legjobb tíz vidéki versenyző szombat estétől vasárnap estig részesei teljes ellátásban, az útiköltség a versenyzőket terheli.

Az országos gyorskorcsolyaverseny vasárnap délelőtt és délután kerül lebonyolításra. A verseny műsora a következő:

Vasárnap rendezik meg a népi siverenyek megyei döntőjét

KOLOZSVÁR. — A népi siverenyek megyei döntőire vasárnap délelőtt kerül sor. A versenyen a kolozsvári indulók közül a következők vesznek részt:

Nők. II. csoport, 2000 m: Costin Magda (Grafikai Művek), Farkas Mária (Építőipari iskola), Paicu Emilia (2. sz. leányliceum).

IV. csoport, 4000 m: Kinner Erzsébet (Kereskedelmi és szövetkezeti alkalmazottak szakszervezete), Herzog Rosmarie (KESE), Bujdos Ilona (Dermata), Réder Margit (Kereskedelmi és szövetkezeti alkalmazottak szakszervezete).

Férfiak: III. csoport, 4000 m: Prodan Valentin (Dermata), Tankó Adolf (Unirea), Radu Dumitru (Technikai középiskola), Turdean

Tibor (Magyar villamosipari szakiskola), Ciceu Ionita (Vas- és fémipari szakiskola), Popa Marian (3. számú fuiliceum), Demény Miklós (Vas- és fémipari szakiskola), Szabó Sándor (RATA), Tankó Béla (Vas- és fémipari szakiskola), Galea Cornel (2. számú fuiliceum), Schmidt János (CFR), Füleki Károly (Villamosipari szakiskola), Nésa Gheorghe (CFR), Mária Tibor (CFR), Lupas Bujor (Dermata), Fasnac Ioan (Tanítóképző), Szász István (Tanítóképző), Nagy Péter (2. számú fuiliceum), Drăguș Cornel (CFR).

V. csoport, 6000 m: Bajka Pál (Mezőgazdasági főiskola), Szabó József (Grafikai Üzemek), Szabó Dénes (Dermata), Bujdos Jenő (Dermata).

A versenyre nevezéseket február 3-ig, péntek estig fogad el a Vasas Sport Egyesület vezetősége (Kolozsvár, Dobrogeanu-Gherea-utca, Vasas Szakszervezet). Telefon: 12—39.

A verseny győztesei értékes díjazásban részesülnek, az összetett, felnőtt és ifjúsági verseny győztesei közel fél méter magas kupát kapnak jutalmul.

A egyszerű küzdelmek mellett minden valószínűség szerint megdőlnek az ifjúsági országos csúseredmények is, mert Sarca Titus, a Vasas fiatal versenyzője, mindhárom számban csúcscsúcsot kísérletet jelentett be.

AZ ÁLLAMI INTÉZMÉNYEK ES NEPTANÁCSOK

Alkalmazottai Szakszervezetének Sporttegyesülete sport-bált rendez február 4-én, szombaton este a Szakszervezet emeleti és földszinti helyiségeiben (December 30-utca 21 szám, volt Redout). Az elmúlt év novemberében alakult Sporttegyesület megalakulása óta a tömegsport minden megnyilatkozásán jelen volt, ezalkalommal pedig művészi műsorral egybekötött bál keretében lép a kolozsvári dolgozók elé.

A rendezőség ezúton is szeretettel meghívja Kolozsvár dolgozóit és sportolóit a sport-estére.

A „LEMNUL” SPORTOLÓI NYERTEK A FAIPARI MUNKÁSOK SZAKSZERVEZETÉNEK VANDORSERLEGÉT

KOLOZSVÁR. — A „Lemnul” és a „Mobila” szövetkezetek három sportágban mérkőztek meg vasárnap a Falpari Munkások Szakszervezete által adományozott vándorszerlegért. A serleg védelmét a „Lemnul” szerezte meg, amelynek sportolói mindhárom számban győztek. A versenyek a tömegsport szellemében zajlottak le, amennyiben 60 munkássportoló vett részt a baráti találkozón.

Eredmények:
Teko: Lemnul—Mobila 123:103
Sakk: Lemnul—Mobila 5:3
Asztalitenisz: Lemnul—Mobila 5:4.

Az asztalitenisz egyéni verseny eredményei a következők:
1. Kun Kati Lemnul 2. Hadnagy Lemnul 3. Farkas István Lemnul 4. Bányai Lemnul 5. Konnerth Lemnul 6. Csizsár Mobila 7. Kiss S. Mobila 8. Frink Mobila A döntő eredménye: 13:21, 24:22, 21:15.

Első világbajnokságunk!

Népköztársaságunk sportkedvelő dolgozó szívével titkek kedden este a rádiókészülékek mellett és visszafojtott lélekzettel hallgatták a budapesti rádió bemondójának szavait. A budapesti rádió az asztalitenisz világbajnokság női csapatversenyének döntőjének izgalommal teli küzdelmeit közvetítette. A visszafojtott izgalom nemcsak azokat bilincselte hallgatásba, akik a hangszórók mellett várták a bemondójának szavait, hanem a budapesti Sportcsarnok üzbölgő főnyit közönségét is. Az érzékeny mikrofon rögzítette a verseny színhelyén uralkodó néma csendben a kis kaucuklabda ide-oda pattogásának hangját és az adóállomás antennája szétszórtta a hang hullámokat a világ minden tájára.

Két baráti nép, két egy nton haladó népi demokratikus ország sportolói mérték össze erejüket. Az elődöntők során már mind elévreztek azoknak az országoknak sportolói, ahol a sport nem a népé, hanem kizsákmányolók előjoga. Ahol a sport nem a széles néptömegekből meríti az egészséges vérkeringést biztosító utánpótlást, hanem a semmittevésben eltunyult, a hazaszeretből fakadó izzó lelkesedés, nem ismerő sportembereket küldik el a világversenyekre.

A Román Népköztársaság és a Magyar Népköztársaság lányai állottak a lámpák fényében hogy baráti találkozó keretében döntsék el: melyikük a világ legjobb női csapata.

A küzdelem órák hosszat tartott, de mindvégig baráti légkörben zajlott le. Mindnyájan hallottuk, hogy a magyar közönség egyformán megtapsolta a román és a magyar lányok pontot jelentő ütéseit.

S ugyancsak felzúgott a taps, amikor Rozeanu Angelica sorsdöntő játéka során egymásután győjtötte a pontokat a hőseken küzdő Kárpáti Rózsi ellen. És megszerezte a világbajnoki címet jelentő utolsó pontot is, a taps olyan dörgő orkánná változott, mely talán magyar győzelem esetén sem lehetett volna erősebb Kárpáti Rózsi szemébe, az első pillanatban egy könny csepp bukkant elő, de aztán mosolyra vidult arca és melegen köszöntötte örömmármorban uszó lányainkat. A magyar játékosok és vezetők áldogták világbajnoknőnket, a közönség hosszasan ünnepelte őket.

A rádióbemondó a mikrofonhoz szólította Rozeanu Angelicát. Kolozsvári Sári és Slăvescu Lucretia. A szívük dobogását is hallottuk, hangjukból az öröm csendült ki:

— Soha ilyen kedvező körülmények között még nem készültünk világbajnokságra. Mindent megtettük odahaza jó szereplésünk érdekében. Minden lépésünkhöz a Román Munkáspárt és a RNSK dolgozóinak gondoskodó szeretettel éreztük. Nekik köszönhetjük győzelmiünket. De ugyancsak a melegséget éreztük Budapesten is, ahol szeretettel fogadtak és mindenben gondoskodtak. Mintha csak otthon lennénk!

A magyar rádió bemondója a magyar csapat tagjaival együtt a következő szavakkal válaszolt lányainknak és üdvözölte világbajnoknőnket:

— A családban maradt!

A szakszervezetek

elsőrendű feladata:

mozgósítani a dolgozókat az Állami Terv teljesítésére és tulszárnyalására

A szakszervezetek, mint a munkásosztály legszélesebbkörű szervezete, a legfőbb áttételi szíjját alkotják a Párt és a proletár tömegek között. Ők a jó segítő a Pártnak, a munkásosztályt mozgósító és nevelő munkában. Ők segítik a Pártot abban, hogy bevigyék a munkástömegek tudatába azt a ténnyt, hogy a szocializmus építésének sikere csak a dolgozó parasztsággal szövetséges munkásság eredménye lehet." (A Román Munkáspárt Központi Vezetőségének 1948. december 22-24-i plenáris ülésén hozott határozatából.)

A szakszervezetek elsőrendű feladata, hogy mozgósítsák a dolgozókat nagy tömeget az Állami Terv teljesítésére és tulszárnyalására. Ezen a téren példamutatóan dolgozik a kolozsvári „Triumph” gyár szakszervezeti csoportja. Állandó és rendszeres mozgósító és felvilágosító munkát fejt ki az üzem dolgozóinak körében. Az Állami Terv megvalósítása hatalmas lépést jelent gazdasági életünk megszilárdítása felé, biztosítja országunk függetlenségét, ugyanakkor erősíti a béke és a szocializmus táborát is az angol-amerikai háborús uszítók ellen.

A szakszervezetek a Román Munkáspárt irányításával eddig is sikeresen dolgoztak: kiszélesítették a szocialista munkaversenyeket, mozgósították a dolgozó tömegeket az Állami Terv teljesítésére és tulshaladására. Tavaly mintegy 150.000 dolgozó vett részt a munkaversenyekben. Az év

A versenyek kiinduló pontja

az egyéni verseny, továbbá a váltások és csoportok között rendezett verseny. A versenyeket olyan konkrét feladatokra kell alapozni, amelyek szoros kapcsolatban állnak a termelési tervvel. Soha sem szabad azonban megelégedni a dolgozók kezdeményezéseiről és ezt a szakszervezeteknek elő kell mozdítani. Ezen a téren rengeteg a tennivaló, mert több szakszervezetnél előfordult, hogy tévesen ítélték meg a munkások kezdeményezésének szerepét a szocialista versenyek fejlődésében és a munkások kezdeményező készségének ösztönzése helyett bürokratikus módszereket vezettek be. Ezek a módszerek fékeztek a dolgozók lendületét s károsan befolyásolták a versenyeket.

A versenyek keretén belül gyakran új munkaformák születnek. Ilyenek voltak például a komplex-brigádok, amelyekben a munkások lelkesen dolgoztak és szép eredményeket valósítottak meg. Az új munkaformák fejlesztése, illetve kiszélesítése érdekében nem tettek eleget.

A szakszervezeti szövetségek és a szakszervezetek nem mindig tartották a szoros kapcsolatot. A jövőben arra kell törekedni, hogy

végére 600.000-nél is többen vettek részt a versenyekben.

A szakszervezetek a múltévi Állami Terv teljesítéséért és tulshaladásáért folytatott küzdelem során gazdag tapasztalatokat szereztek. Mindezeket most fel kell használniuk a második Állami Terv minél nagyobb sikere érdekében, hogy megteremtjük első öt éves tervünk előfeltételeit.

A szakszervezetek fontos feladatai közé tartozik, hogy az Állami Tervről szóló törvényt népszerűsítsék. Az országban minden dolgozónak ismernie kell a Terv célkitűzéseit. A Tervet a munkásokkal szemléltetően kell megismertetni és ezt példákkal kell alátámasztani. A szakszervezeteknek lelkesíteniük kell a dolgozókat és rá kell mutatniuk arra, hogy a Terv gyors ütemben mozdítja elő gazdasági életünket.

Az Állami Terv teljesítésének legfőbb eszközei a szocialista munkaversenyek.

a szakszervezetek és a szövetségek együttműködjenek. Ezen a téren fontos szerep hárul a megyei szaktanácsokra is. Meg kell erősíteni működésüket, hogy sikerrel közvetítsék a tapasztalat-cserét.

A munkaversenyek keretében arra kell mozgósítani a dolgozókat, hogy munkájukat a Terv előírásainak megfelelően ne csak mennyiségileg, hanem minőségileg is javítsák.

Rendkívül fontos a dolgozóknak a munka, a köztulajdon és az egész nép szocialista vagyona iránt tanúsítandó új magatartása. Meg kell erősíteni a munkások és technikusok közötti együttműködést, hogy a gépek teljesítő-képességét fokozni lehessen. Olyan feladatok ezek, amelyeknek megvalósítása mind a szakszervezetekre vár.

RENDSZERES FELVILÁGOSÍTÓ MUNKÁT

kell folytatni a takarékoskodás fokozásáért. A szakszervezeteknek rá kell mutatniuk, hogy mit jelent a vállalat és a nemzetgazdaság számára a nyersanyaggal, üzemanyaggal és segédanyaggal

való takarékoskodás. Tudatosá kell tenni a dolgozók előtt, hogy a selejt és a hulladék csökkentése emeli életszinvaralunkat. A tor-dai „Proletarul” téglagyár szakszervezeti csoportjai például eredményes munkát fejtettek ki ezen a téren. A szakszervezeti csoportok felvilágosító munkájának eredménye: tavaly az utolsó negyedévben 1 millió 790 ezer lejt takarítottak meg a gyár dolgozói a hulladékok felhasználása révén. A szakszervezeti csoportok rendszeresen küzdenek az eredmények fokozásáért és ezért hetenként munkaküléseken ismertetik, hogy az életszinvaral emelésénél milyen nagy jelentősége van a hulladék és a selejt csökkentésének.

Különös figyelmet kell fordítani az új káderek nevelésére. A gazdasági élet állandó fejlődése új, új munkaerőket igényel. Ezért a szakszervezeteknek minden erejükkel támogatniuk kell a szakiskolák, szakmai képesítő és továbbképző tanfolyamok létesítését. A meglévő káderek fejlesztéséért népszerűsíteni kell az élmunkások teljesítményeit és munkamódszereit. A kolozsvári „Menajul” üzem dolgozói közül több szakmunkás a szakszervezeti csoportok felvilágosító munkájának eredményeként vállalta az ifjúmunkások szakmai továbbképzését.

TERMELESI ÉRTEKEZLETEKET

kell szervezni, mert a múlt tapasztalatai azt bizonyítják, hogy ezek az értekezletek közreműködnek az ipari termelés gyarapításában.

A szakszervezeteknek mindenkor Sztálin elvtárs tanítása szolgáljon útmutatásul: „A valóságban a termelési terv az emberek millióinak eleven és gyakorlati tevékenysége. Termelési tervünk realitása — a dolgozók milliói, akik új életet alkotnak. Programunk realitása — az eleven emberek, mi mindannyian, a mi munkaakaratom, készségünk arra, hogy új módra dolgozzunk, eltökéltségünk arra, hogy a tervet teljesítsük.”

Szovjet matrica

a kolozsvári

Grafikai Üzemekben

Szovjet matricák: magyar betűkkel, magyar ékezetekkel. Most érkeztek a kolozsvári Grafikai Üzemekbe. Meghatottan forgatjuk a sárga, vado-natúj, garmond betűket.

— Ahogy valami szép könyvmunkánk lesz, azonnal igénybe vesszük — magyarázza a gépserelő. Bukarestben már régen szovjet matricákat használnak, de Kolozsváron ez az első...

A nyomdásznak eszébe jut a múlt: utójára matricákat 1938-ban kaptunk. A felszabadulás után különösen kínlódtunk a kopott betűk miatt. A munka nehezen ment. Szélesebb szedéseknél a munkásnak meg kellett várni, amíg a gép elosztotta a sort.

Mint tudjuk, a Scănteia Háza valamennyi korszakalkotó munkagépét a Szovjetunió fogja szállítani. A nyomdaiparban is megmutatkozó fontos segítségnek egyik megnyilvánulása a kolozsvári Grafikai Üzemekben most megérkezett szovjet matricák.

Sz. A.

A Kuomintangbandák

utolsó reménytelen menedéke.

Sokat hallunk napjainkban Formosa szigetéről. A kínai szárazföldtől mintegy 200 kilométerre délkeletre fekvő sziget, ma a Kuomintang-csapatok utolsó menedékhelye. Nem csoda tehát, hogy a világpolitikai érdeklődés előterében áll most ez a nagyterületű és sűrű lakosságú sziget.

A 400 kilométer hosszú sziget lakóinak száma meghaladja a 6 milliót. Ősi kínai neve Taiwan. A Formosa nevet portugál hajósoktól kapta, nyelvükön ez a szó azt jelenti: gyönyörű.

A „gyönyörű” sziget nyomorban élő lakói

Ennek a gyönyörű, gazdag szigetnek a lakói leírhatatlan inszorgó körülmények között, nyomorúságos kunyhókban élnek életüket, éheznek, kiszűködnek, szenvednek és reménykednek.

Formosa lakossága túlnyomó többségben kínai, elenyésző kis része japán és maláj. A kínai birodalommal való szoros összefüggése a csaknem kétezer év előtti Han-dinasztia idejéből ered. A XVI. században erre vitorlázó portugálok voltak az első európaiak, akik földjére léptek. Utánuk hollandok hajóztak erre. Ők már jobb „kezeskedelmi” érzékkel rendelkeztek. Megszállták és gyarmatukká tették a szigetet. De a kínaiak a XVII. században visszahódították országuknak ezt a részét. Ettől kezdve egyre több ország fedezte fel Formosa stratégiai jelentőségét és mind-egyik azon mesterkedett, hogyan kaparinthatná meg magának. 1874-ben japánok törtek a szigetre és azt meg is hódították. Tíz év múlva franciák próbálták tőlük elhódítani, sikertelenül. Majd rövid átmeneti időre a kínaiak hatalmas váltásádjij fejében visszakapták szigetüket, de az 1894-ben kitört japán-kínai háború után ismét a japán hódítók birtokába jutott.

Huszezer ember legyilkolása

A szigetlakók helyzete tovább romlott. Termésük 50-60 százalékat adó formájában kellett leadniuk. Napirenden voltak a bírósági tárgyalás nélküli kivégzések és sokéves kényszermunka-ítéletek.

De a nép megelégette az elnyomást. 1947 februárjában népi felkelés tört ki. Demokratikus reformokat és az erőszak megszüntetését követelték. A Kuomintangnak azonban hazug ígéretekkel sikerült leszerélnie a felkelőket. Véres megtorlás következett. Huszezer embert meggyilkoltak, ezeket küldték kényszermunkára! Az elnyomás még súlyosabb lett.

De a népelnyomó rend napjai már meg voltak számlálva. Észak-Kínában a nép volt a hatalom és a népi hadsereg diadalmos elnyomulása folytán Csang-Kaj-Sek birodalma egyre szűkebbre szűrodot, Formozából katonai támaszpont lett. Amikor pedig Csang-Kaj-Sek végleg kiszorult a szárazföldről, a szigeten ütötte fel székhelyét és vele együtt a kínai reakció vezérkara. Kenyéradó gazdák, a sziget tulajdonképpeni urai, az amerikai imperialisták pedig nem válogattak az eszközökben, amelyekből hatalmuk megszilárdítását remélték.

Már 1945-ben amerikai „turisták” jelentek meg a szigeten,

A sziget meg is érdemli ezt az elnevezést. A természeti szépség minden változatát megtaláljuk területén. A partmenti részeken bújja trópusi erdők, banán- és narancs-erdők, kámför- és cukornádültvények váltakoznak. Részföldjén évente háromszor aratnak. A föld mélye szenet, ásványokat, aranyat és petróleumot rejt. A sziget befejeiben hatalmas hegyvonulatok húzódnak. Égbemerdő hegycsúcsaik az Alpések minden szépségét varázsolják az egyenlítő vidékére.

Megkezdődött a legkönnyörtlenebb kizsákmányolás és a leg-sötétebb elnyomás. A japánok eléstárunknak tekintették a szigetet, lakóit pedig igavonó baromnak. Hajóik szakadatlan sorban szállították el a rizst, kámfort, dohányt és ópiumot Japánba, cserébe pedig kalandorokot és „üzletembereket” hoztak. A földek japán földesurak kezébe kerültek. Elkezdődött a formozai föld kincseinek kirabolása. Kellett az olaj és kellett a stratégiai nyersanyagok a „Felkelő Nap Országának”, hogy világhódító terveit megvalósítsa. A lakosság nyomora és jogfosztottsága pedig nőttön-nőtt. Japán hivatalnokok önkényeskedtek fölöttük.

A japán imperializmus összeomlása után, 1945-ben Kína visszakapta ősi birtokát. A reakciós Kuomintang-kormány azonban nem is gondolt arra, hogy könnyítsen a lakosság sorsán. Formozát ők is a hódító szemével nézték. Idegen elnyomók helyett most kínai származású kizsákmányolók telepedtek a nép nyakára. A sziget kincseit most kínai vállalkozók vitték el, a stratégiai nyersanyagok pedig Csang-Kaj-Sek saját népe ellen harcoló hadseregének kellettek.

de nem a természeti szépségek érdekelték őket, hanem Formosa hetven reptőtere és hadihajók befogadására alkalmas kikötői. A szigetet saját birtokuknak tekintették. Tökéjük behálózta a sziget iparát. A szállodák hemzsegték amerikai „tanácsadóktól”. Fontossá vált számukra Formosa, mint a népi Kína elleni blokádnak legfőbb támaszpontja.

Az amerikaiak most már többé-kevésbé „leszámitolták” Csang-Kaj-Seket. Egyre inkább Japánt tekintik imperialista terveik megfelelő eszközének. A megszállásuk alatt álló Japánban egyre többet beszélnek a Formozára való visszatérésről. Eleinte csak japán technikusok, szakértők és üzletemberek hadát küldték a szigetre, ma már japán „önkéntes” csapatok és reptőlők állomásoknak rajta. Az amerikai imperialisták minden eszközzel támogatják japán cin-kosait sovinszta törekvéseikben. Ebben látják utolsó lehetőségüket arra, hogy megakadályozzák: a sziget a népi demokratikus Kína uralma alá jusszon.

De hiábavaló minden mesterkedésük. A Távol-Keleten lehannyalóban van az imperializmus napja. Új nap kelt fel és ennek sugara fogják nemsokára bevilágítani Formosa szigetét is.

Tudomására hozzuk a város ruházati jeggyel rendelkező közönségének, hogy a vetőműhelyeink január 15-étől ismét vállalnak pontáru-gyártást.

Cipőfelvételre és kiadásokra a már leközölt helyeken és időpontokban eszközölnek.

„Victoria” Szövetkezői
bőrlipari osztálya, Kolozsvár

Előleget folyósít a dolgozó földműveseknek

Vetőmagot ad az érmihályfalvai „Arovit” konzervgyár

ÉRMIHÁLYFALVA. — (Tudósítónktól.) Az érmihályfalvai „Arovit” konzervgyár az elmúlt évben új, korszerű gépekkel bővült. Az üzem bővítésével egyidejűleg a dolgozók munkalendülete is fokozódott. Múltévi munkájuk eredménye: az előtrányzatot 47 százalékkal túlhaladták az önköltési árat 5 százalékkal csökkentették, 42 új munkáért neveltek.

Az üzem dolgozói még nagyobb lendülettel kezdték a munkát a második Állami Terv első napjaiban. Már megkezdtek a nyersanyag beszerzéséért a szerződések megkötését. A falusi dolgozók szívesen kötnek szerződést a konzervgyárral, mert az előleget folyósít számukra és tiszta vetőmagot ad mindannyiuknak.

Nagy gondot fordítanak a szakkáderek nevelésére, valamint a dolgozók politikai és kulturális színvonalának emelésének fokozására. A szakszervezeti csoport azonban nem támogatja kellő mértékben ezt a munkát. Nem világosítja fel eléggé a dolgozókat, hogy milyen fontos szerepe van a szakmai, politikai és kulturális színvonal emelésének. Ez természetesen kihat a munkalegyetemre is. A dolgozók még nem elég öntudatosak s a munkafegyelem sem elég szilárd.

A hlányosságok kiküszöbölésénél nagy feladat hárul a szakszervezeti csoportra. Komoly és rendszeres felvilágosító munkával kell nevelni a dolgozókat, hogy ez érezhető legyen a gyár egész munkájában a második Állami Terv teljesítéséért és tulshaladásáért vívott harcban.

(b. L.)

Azonnalra a kolozsvári

lakóhordásra 2 kolozsvári
tulajdonost, akik a várost
jól ismerik. Kéréspárral ren-
dekezők elonyben!

SILOVA
Allami Vállalat
Szabadság-ter 30

APRÓHIRDETÉSEK

Apróhirdetés szavanként 6 lej, szombaton 7 lej. Legkisebb hirdetés díja 10 szóból 60 lej, szombaton 70 lej.
Kereskedelmi jellegű apróhirdetés szavanként 10 lej. Cim a kiadóban és jelleg hirdetésnekél
20 lej pótdíj fizetendő.

KETKEREKÓ, nagy, keményta
taliga eladó. Babes (Trefort)-utca
33. 11431
B. M. W. 350-500-as motorke-
rékpárt veszek. Széchenyi-ter 31,
ajtó 8. 11434
FEHER HALÓ és sezlón eladó.
Molotov-utca 17, ajtó 2. 11411

INGATLAN-LAKÁS

KIS GYOMOLCSÓST veszek,
autóbusz-megállóhoz közel. Cim
a kiadóban. 11361
VESZÉK kifogástalan állapot-
ban kombinált szobaberendezést.
Ajánlatokat „Stella” jelgére a
kiadóba. 11394

1-2 SZOBA, komfortos örök-
lakást kertrésszel vagy családi
házat veszek 250.000 lejig. Cim
a kiadóban. Telefon: 11-26.

BUTOROZOTT SZOBAHOZ
betársulnék férfihez. Cimeket
„Utazó” jelgére a kiadóba.

KOZPONTI SZOBA, konyha,
előszobát elcserélnék központi
garsonierrel. — Ugyanott három-
ajtós, politurozott szekrény el-
adó. Délután 3-4-ig. Molotov-
utca 35. 11412

ELCSERÉLNEM szoba, kony-
hás lakásomat hasonlóval. Bert-
helot-utca 17, ajtó 3. 11419

VESZÉK kertés családj házat
vagy cserélek ráfizetéssel. Cim
a kiadóban. 11426

ELADÓ házhelyek a Békásban
és Borhánosi-uton, szántóföld a
Berekben. Cim: Budai Nagy
Antal utca 51. II emelet, ajtó 5.

ELCSERÉLNEM Rákóczi-
gyedben levő egy szoba, konyha,
előszobás, kertés lakásomat, ha-
sonló központival. Cim a kiadó-
ban. 11429

ELADNAM vagy elcserélném
tordai, kétszer egy szoba, kony-
hás házamat kolozsvárral. Ér-
deklődni Kolozsvár, Deportáltak-
utja 55. 11432

ÁLLÁST KAPHAT:
MEGBIZHATÓ bejárónót kere-
sek orvosi rendelőbe, napi 1-2
óra. Cim a kiadóban. 11415

KOLONFELEK
MENYASSZONYI ruhakülön-
legességek, selyemtűfátylak,
fejdzsek, Hermelin-kepek ki-
kölcsönzése „ORCHIDEA”, Dó-
zsa György 22.

ZIP-ZARAKAT szakszerűen ja-
vitunk, felbontás nélkül, kosztü-
mokon, spencereken, ridkútiókon
és hőcsizmákon Lajtár, Szappan-
utca 13. 11397/c

MENYASSZONYI ruhák, szü-
lek, koszoruk kikölcsönzése.
„Dahlia”, Horea-ut 35. Tkv

Elveszett okmányok

PIERDERI DE ACUTE

Az alább felsorolt személyi ok-
mányok elveszték és azokat tulaj-
donosaik semmisnek nyilvánították:
Urmatsúreile acte personale
au fost pierdute și posesorii lor
le acclară nule de drept în mă-
nile oricui s'ar afla:

1. **MARIAN AUGUSTIN**, domi-
ciliat în Satu Mare, Str. Secuitor
Nr. 2. Buletinul de înscriere la
Bir. Pop. Nr. 13 127/1945, eliberat
de Politia Satu Mare Tkv (SI)

2. **BOLOGA CORNELIA**, domi-
ciliata în Cluj, Str. Dimitrie Can-
temir Nr. 4. Certificatul de absol-
vire Nr. 402 din Iunie 1947, eli-
berat de Seminarul Pedagogic
Universitar din Cluj. Tkv (SI)

3. **PALTINEANU EUGENIA**,
domiciliata în Cluj, Str. Mikó Nr.
24. Carnetul de student Nr. 1.014,
eliberat de Decanatul Facultatii
de Istoria-Geografie a Universi-
tatii V. Babes din Cluj, în anul
1949. Tkv (SI)

4. **NAGYI ESZTER**, domiciliata
în Cluj, Str. Bezerédi Nr. 25, Bu-
letinul de înscriere la Bir. Pop.
fara numar, din anul 1945, elibe-
rata de Politia Cluj. Tkv (SI)

5. **Pavel Maria Cluj**, Str. Dó-
zsa György Nr. 4, Bon de vân-
zare Nr. 49.159 (364.755) eliberat
de I. E. E. C. C. Sectia Combust-
ibil Cluj cu data de 24. I. 1950
pentru lemne de foc 11390

6. **Zih Elisabeta** Valea lui Mi-
hai, Buletinul de înscriere la
Bir. Pop. Nr. 2677-1949, eliberat
de Politia Valea lui Mihai.

7. **Vad, Pál** Estera Valea lui
Mihai, Buletinul de înscriere la
Bir. Pop. Nr. 284/P din anul
1945, eliberat de Politia Valea
lui Mihai. Tkv. (G)

R. P. R. — Judecatoria Popula-
ra Urbana Cluj, Dos. Nr. 5498/
1949 — CITATIE. — **HALTRICH**
EMIL domiciliat în loc necunos-
cut, este citat la aceasta instanța,
vamera Nr. 5 pentru ziua de 16
Februarie 1950, ora 8 în calitate
de parat în procesul de divort.
In caz de neprezentare judecata
se va face în lipsa conform art.
152 din Codul de procedura civila.
Judecator: (ss) Dr. Decusara. Gre-
fier: (ss) Pardy. L. S. 11416

R. P. R. — Corpul Portareilor
Cluj Dos Nr. 693/949 — PUBLI-
CATIUNE DE VANZARE. — La
7 Februarie 1950 ora 10 se licite-
teaza în Cluj Piata Marasti 18, o
masina de cusut si alte lucruri
casnice ale debitorului Duma Va-
sile La 7 Februarie 1950 ora 18
se liciteaza în Cluj, Str. Vasvári
Pál 8, un turism DKW în func-
tiune al debitorului Bucsan Vic-
tor Portarel sef: (ss) Ioan Cam-
peanu. L. S. 11408

RPR. Judecatoria Populară
Urbană Cluj, Nr. 5082-49. CI-
TATIUNE. Sasu Ioan, fost cu ul-
timul domiciliu în Cluj, Str. Mă-
năstur Nr. 131, actualmente ne-
cunoscut, se citează înaintea a-
cestei instanțe, pentru termenul
de 20 Februarie 1950 ce va avea
loc în camera 5, ora 8, în proces-
ul de divort cu soția sa Sasu
Angela. In caz de neprezentare,
acțiunea de divort se va desbata
în lipsa sa conform legii. Judec-
cător, (ss) Perju. L. S. Grețier,
(ss) Dobocan.

Utolsó nap...

Még csak ma veheti meg a

Népi Sorsjáték

sorsjegyet. Holnap, 1950
február 3-án délután 6
órákor tartják meg Bu-
kerestben a Savoy-szín-
ház termében a húzást.

Bejövőjegyeiket ingyen
adnak az Allami Össziály-
sorsjáték székelyeink

Comitetul Provizoriu al comu-
nei Silindru, Județul Sălaj, Nr.
2-1950. PUBLICATIUNE. Se
publică pierderea recipsei Nr.
276-1948 eliberată de Percepția
de Circ. Valea lui Mihai, pe
adresa Primăria comunei Silin-
dru, în valoarea de lei 8729.
Considerăm nulă această recip-
să în mânăle oricui s'ar găsi. In
caz de este găsit de cineva este
rugat a anunța Statul Popular
Silindru, Silindru, la 3 Ianuarie
1950. Președintele, (ss) Takacs Io-
sif, L. S. Secretar, (ss) Maior
Ioan. Tkv. (G)

RPR. Judecatoria Populară
Mixtă Huedin, jud. Cluj, Nr. C.
1367-1949 CITATIUNE.

Nevrancean Ioan cu domi-
ciliul necunoscut, este citat la
aceasta instanța pe ziua de 2
Martie 1950, ora 8 a. m. ca pă-
rât în procesul de divort inten-
tat de soția sa Nevrancean Mar-
gareta născ. Kovacs din Huedin.
In caz de neprezentare se pro-
cedează conform legii. Judec-
cător, (ss) dr. Ilie Suciuc, Grețier,
(ss) Vasile Totelecan. (L. S.)

AZ ÁLLAMI MAGYAR SZÍNHÁZ MŰSORA:

Pénteken, február 3-án, este fél 8
órákor: **LUDAS MATYI** (Ti-
zennegyedszer)
Szombaton, február 4-én, este fél
8 órákor: **A FURFANGOS OZ-
VEGY**. (Tizenegyedszer.)

A ROMÁN NEMZETI SZÍNHÁZ MŰSORA:

CSÜTÖRTÖKÖN, február 2-án,
este 8 órákor: Zsákba macska.
(Sacul cu surprize.)

AZ ÁLLAMI MAGYAR OPERA MŰSORA:

Február 2-án, csütörtökön este
fél 8 órákor: **BAHCSISZARAJI
SZÓKÓKUT**, táncjáték 4 felvo-
násban, a Herbák János územ
dolgozói részére. Sorozatszám
480.

Február 5-én, vasárnap délután
fél 4 órákor: **HÁRY JÁNOS**,
Sorozatszám 481.

MOZIK MŰSORA:

CAPITOL: Találkozás az Eldőnél.
Előadások: 3, 5, 7 és 9 órákor.

MAXIM GORKIJ: Kelet jelé
megy a vonat. Előadások: 3, 5,
7 és 9 órákor.

MUNKAS MOZGÓ: Krisztina fő-
hadnagy. Előadások: 3, 5, 7 és
9 órákor.

NÉPMOZGÓ (POPULAR): An-
ta ne álmodoz! Előadások: 3, 5,
7 és 9 órákor.

UJ IDŐK: Romfilm híradó,
2/1950 — Lenmag-tervezés,
Tudomány és technika 1/1950.

— Modern szántás 2 felvo-
nás — Szovjet sport 6. sz. —
Vasárnap délelőtt 11 és 12
órákor matiné.

URANIA: A kémelhárítók titka.
Előadások: 3, 5, 7 és 9 órákor.

VÖRÖS CSILLAG MOZGÓ: Gita-
ka. Előadások: 4, 6, 8 és 10 óra-
kor.

VILÁGOSSÁG

Szerkesztőség: Horea-ut 5. II. eme-
let. Telefon 15-35. — Kiadóhivatal
Szabadság-ter 31. Telefon: 15-11.
— Laptulajdonos: „Petőfi” Lap- és
Könyvkiadó RT.

Feladó szerkesztő: **LAZAR JOZSEF**
Előfizetési díj egy hónapra 100 lej.
Intézmények és vállalatok évi elő-
fizetési díja 5000 lej. Postatakarék-
pénztári csekk száma: 10.323.

Heti Loto

A január 23-iki húzások összesen 50-en nyertek.
A nyeremények a következőképpen oszlanak meg:

Első csoport:	Buletinszám:	Játékkombináció:
Seria O. A.	186.981	54, 75, 25
Az első csoport EGYETLEN NYERŐ -buletinjának tulajdono- sa 200.000 LEJT NYERT.		
Második csoport:	233.241	57, 61, 28
Seria O. A.	242.401	24, 28, 60

A második csoport nyerő buletinjainak tulajdonosai egyen-
ként 118.346 LEJT NYERTEK

A harmadik csoportból 47 buletinnel nyertek, egyenként 2.518
lejt.

Értesítés!

A „CENTROFARM” Allami Kereskedelmi vállalat
kolozsvári fiókjának egészségügyi technikai osztálya **Kolozs-
váron, Dóza György-utca 19** szám alatt a következő al-
osztályokkal működik:

Orvosi műszerek és készülékek
Fogászati anyagok
Laboratoriumi üvegaruk és készülékek
Egészségügyi cikkek és kötszer
valamint saját laboratoriummal felszerelt
Látszerészet.

Működési körzetébe a következő megyék tartoznak:
**Kolozs, Toraa, Bihar, Szilágy, Szamos, Szatmár és
Máramaros.**

A VÁROSI KÖZÜZEMEK

azonnali felvételre keresnek:
elektromechánikai
almérnököket,
viz-, csatorna- és gázszerelőket,
autószerelőket,
radiátor-bádogosokat,
hegesztő-lakatosokat,
vasesztérgályosokat.

Jelentkezni a kolozsvári Köz-
üzemek Igazgatóságánál,
Vörös Hadsereg-utja 47. sz.
káderosztályon.

Vezünk:

ezévi termési, szakszerűen
szárolt rózsabogyót.

Minták, ajánlatokat
Industria Chimico-
Farmaceutica Nr. 3.

Kolozsvár,
Székely Mózsa-utca 5
címre kérünk

Holnap a Népi Sorsjáték huzása!